

# НІТАСНІ

РУССКИЙ

## СПЛИТ-СИСТЕМА

# ВНУТРЕННИЙ БЛОК



МОДЕЛЬ  
RAF-25RXB  
RAF-35RXB  
RAF-50RXB



### Инструкция по эксплуатации

Страницы 1~12

Для достижения наилучшей производительности и для обеспечения безаварийной эксплуатации в течение долгих лет рекомендуется полностью ознакомиться с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Данный кондиционер предназначен только для бытового использования.  
Использование для поддержания климата в помещениях для содержания животных или растений, хранения продуктов, точных приборов, произведений искусства, лекарств и т. п. не допускается.

# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прежде чем приступить к эксплуатации системы, внимательно ознакомьтесь с положениями раздела «Техника безопасности», чтобы обеспечить ее корректную эксплуатацию.
- Обращайте особое внимание на символы «**⚠** Внимание» и «**⚠** Осторожно». Словом «Внимание!» обозначены требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме вплоть до смертельного исхода. Словом «Осторожно!» обозначены требования, несоблюдение которых может привести к серьезным последствиям. Для обеспечения безопасности строго соблюдайте вышеперечисленные требования.
- Используемые символы. (Примеры символов приведены ниже).

 Подключение к шине заземления обязательно.	 Данный символ обозначает запрет.
 Указание подлежит обязательному соблюдению.	

- Сохраните инструкцию после прочтения.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ

<b>⚠</b> ВНИМАНИЕ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изменять конструкцию устройства запрещено. Самостоятельная переделка агрегата может стать причиной утечек воды, отказов, коротких замыканий или возгораний.</li> </ul>	 ЗАПРЕЩЕНО
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для монтажа агрегата обратитесь в сертифицированную монтажную организацию. Самостоятельный монтаж агрегата может стать причиной утечек воды, отказов, коротких замыканий или возгораний.</li> <li>• Агрегат должен быть заземлен. Не допускается прокладывать шину заземления рядом с водо- и газопроводами, молниеотводом или шиной заземления телефонного кабеля. Неправильное заземление может стать причиной поражения электрическим током или возгорания.</li> </ul>	 ЗАЗЕМЛИТЬ
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Использование предписанных трубопроводов, подходящих для хладагента R410A, обязательно. Иначе возможно растрескивание медных труб или возникновение неисправностей.</li> </ul>	
<b>⚠</b> ОСТОРОЖНО	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Агрегат должен быть оснащен автоматическим выключателем, расположение которого зависит от места установки агрегата. Отсутствие автоматического выключателя может стать причиной поражения электрическим током.</li> <li>• Запрещается устанавливать агрегат в местах, где используются легковоспламеняющиеся газы. Утечка легковоспламеняющегося газа вблизи наружного блока может привести к его возгоранию.</li> </ul>	 ЗАПРЕЩЕНО
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• При монтаже дренажной трубы обеспечьте свободный сток воды.</li> <li>• Агрегат необходимо подключить к однофазной сети с напряжением 220–230 В. Питание от других источников может стать причиной перегрева электрических компонентов и возгорания.</li> </ul>	 ЗАПРЕЩЕНО

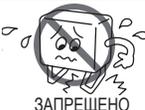
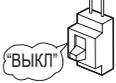
## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

<b>⚠</b> ВНИМАНИЕ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• При возникновении аварийной ситуации (например, при появлении запаха гари) выключите агрегат, разомкните автоматический выключатель. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Продолжение эксплуатации неисправного прибора может стать причиной выхода агрегата из строя, короткого замыкания или возгорания.</li> </ul>	 "ВЫКЛ"
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для выполнения технического обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Неправильно выполненное самостоятельно техническое обслуживание может стать причиной поражения электрическим током или возгорания.</li> <li>• Для демонтажа и повторной установки агрегата обратитесь в авторизованный сервисный центр. Неправильное самостоятельное выполнение демонтажа и повторной установки агрегата может стать причиной поражения электрическим током или возгорания.</li> </ul>	

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

<b>⚠</b> ВНИМАНИЕ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не находитесь под струей холодного воздуха от агрегата в течение длительного времени – это может отрицательно сказаться на Вашем здоровье.</li> </ul>	 ЗАПРЕЩЕНО
	 ЗАПРЕЩЕНО <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не вставляйте в воздуховыпускное или воздухозаборное отверстие пальцы, палки и другие посторонние предметы, поскольку их соприкосновение с вращающимся на высокой скорости вентилятором может привести к травме.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не используйте вместо предохранителей проволочные «жучки», это может привести к несчастному случаю.</li> </ul>	 ЗАПРЕЩЕНО
	 "ВЫКЛ" <ul style="list-style-type: none"> <li>• Во время грозы извлеките вилку из розетки, разомкните автоматический выключатель.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Запрещается оставлять аэрозольные баллончики и горючие вещества на расстоянии ближе одного метра от воздуховыпускного отверстия внутреннего или наружного блока. Повышение давления в аэрозольном баллоне в результате нагревания горячим воздухом может привести к взрыву.</li> </ul>	 ЗАПРЕЩЕНО

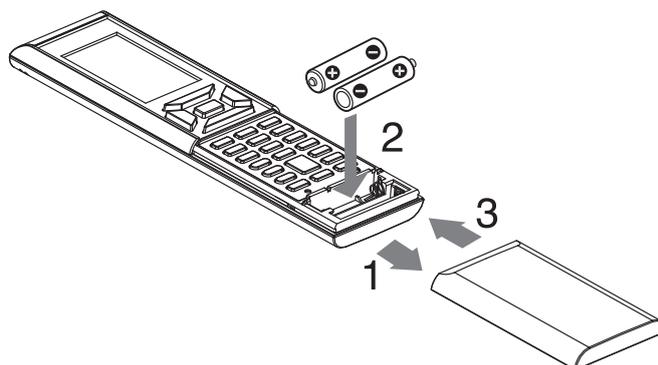
**ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте агрегат только по прямому назначению, указанному изготовителем, иное применение запрещается.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не прикасайтесь к агрегату мокрыми руками, это может привести к несчастному случаю.  ТОЛЬКО СУХИЕ РУКИ</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>При эксплуатации агрегата в месте, где используется открытое пламя, следует регулярно проветривать помещение во избежание кислородной недостаточности.  СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ УКАЗАНИЯ </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не направляйте струю холодного воздуха из кондиционера на бытовые нагревательные приборы (электрочайники, плиты и т. п.), так как может снизиться их производительность.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что наружная опорная рама установлена надежно, прочно закреплена и не имеет дефектов. Несоблюдение данного требования может привести к травме в результате падения наружного блока.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Запрещается мыть агрегат водой и ставить на внутренний блок сосуды с водой, например, вазы. Попадание воды в прибор может стать причиной поражения электрическим током.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не располагайте растения непосредственно в струе воздуха кондиционера, это может отрицательно сказаться на них.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
 <b>ОСТОРОЖНО</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перед чисткой агрегата обязательно остановите его с пульта дистанционного управления (ПДУ), и разомкните автоматический выключатель. Прикосновение к вращающемуся вентилятору внутреннего блока травмоопасно!  "ВЫКЛ" </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разомкните автоматический выключатель, если не планируете пользоваться агрегатом в течение длительного времени.  "ВЫКЛ" </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не вставайте на наружный блок и не ставьте на него предметы.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>При длительной работе кондиционера в помещении с открытыми окнами или дверью и высокой относительной влажностью (выше 80%) с направленной вниз или автоматически качающейся воздушной заслонкой возможна конденсация на заслонке влаги, которая будет капать вниз. При этом возможно повреждение мебели. Поэтому не используйте кондиционер в таких условиях длительное время.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если потребность помещения в охлаждении или обогреве выше производительности агрегата (например, в помещении много людей, используется нагреватель и т. д.), заданную температуру обеспечить не удастся.  ЗАПРЕЩЕНО</li> </ul>
	<p>Очистка внутреннего блока должна выполняться только квалифицированным специалистом. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. При использовании имеющихся в продаже моющих или чистящих средств возможно повреждение пластиковых деталей и засорение сливной трубки, что может стать причиной поражения электрическим током в результате утечки воды.  ЗАПРЕЩЕНО</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не касайтесь воздуховыпускного отверстия, днища или алюминиевых ребер наружного блока. Это может стать причиной травмы.  НЕ КАСАТЬСЯ </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не касайтесь труб холодильного контура и клапанов. Возможно получение ожогов.  НЕ КАСАТЬСЯ </li> </ul>
	<p>Лицам (включая детей) с ограниченными возможностями запрещается использовать прибор без присмотра или соответствующего обучения, обеспечивающих безопасность пользования прибором. Не разрешайте детям играть с кондиционером.</p>

# ПОДГОТОВКА ДО ЭКСПЛУАТАЦИИ

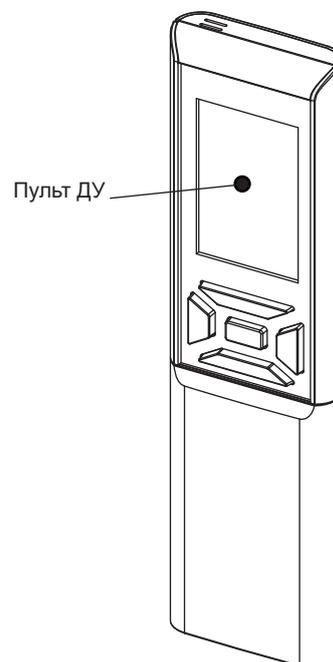
## ■ Установка батареек

1. Сдвиньте и снимите крышку.
2. Установите две батарейки тип AAA.LR03 (щелочные)  
Батарейки должны располагаться в соответствии с полярностью, отображенной на корпусе пульта ДУ.
3. Установите крышку обратно.



## ■ Крепление держателя пульта ДУ на стену

1. Выберите место, с которого сигналы могут достигать блока.
2. Поставляемыми винтами закрепите держатель ПДУ на стене, колонне или в другом месте.
3. Поместите пульт ДУ в держатель.



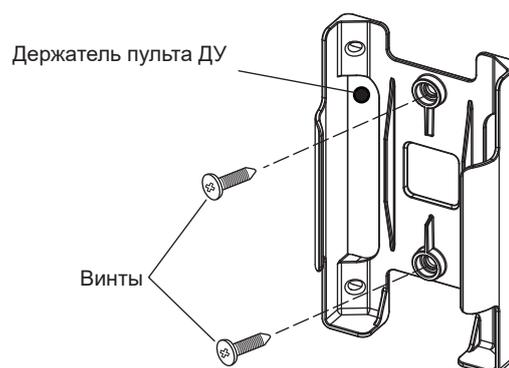
### ПРИМЕЧАНИЕ

#### Примечание к элементам питания

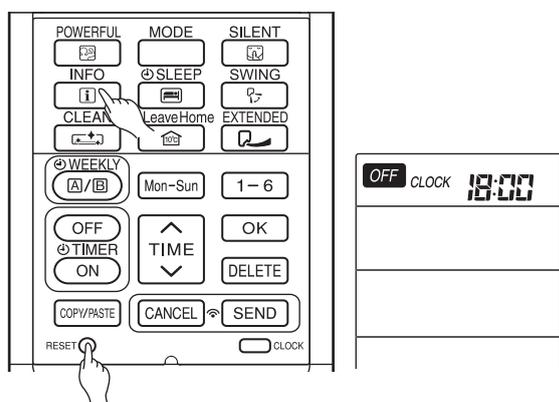
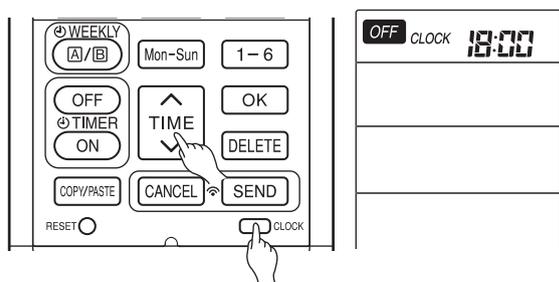
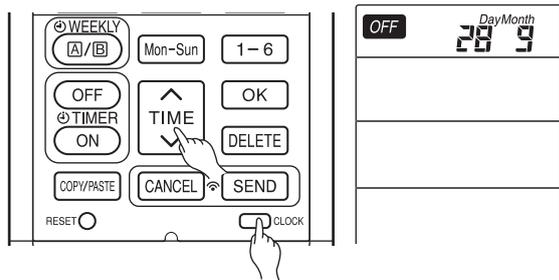
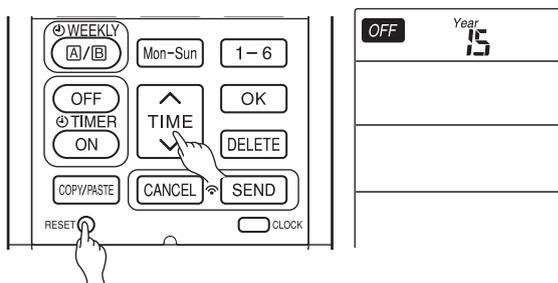
- При замене используйте однотипные элементы питания, заменяйте оба элемента одновременно.
- Извлеките элементы питания, если система не будет использоваться длительное время.
- Батареек хватает примерно на 1 год. Если дисплей ПДУ бледнеет и ухудшается передача сигналов раньше, чем через год, замените оба элемента новыми элементами тип AAA LR03 (щелочные).
- Прилагающиеся батарейки предназначены для начального использования системы.  
Срок службы этих элементов питания может быть коротким в зависимости от даты изготовления кондиционера.

#### Примечания по пульту ДУ

- Запрещается подвергать пульт ДУ воздействию прямых солнечных лучей.
- Наличие пыли на передатчике или приемнике сигнала приведет к снижению чувствительности. Удалите пыль мягкой тканью.
- Возможно нарушение связи с внутренним блоком при наличии в помещении инверторных флуоресцентных ламп с дросселем. При наличии такой проблемы обратитесь в сервисный центр.
- Если сигналы пульта ДУ управляют каким-либо другим устройством, переместите это устройство в другое место или проконсультируйтесь с сервисным центром.
- Если пульт ДУ не используется, закройте сдвижную крышку во избежание повреждения



# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



## ■ Настройка даты и времени

1. Для первоначальной настройки времени нажмите кнопку **RESET** **RESET** («СБРОС»). На экране замигает Year («Год»).
2. Для установки текущего года нажмите кнопку **TIME** («ВРЕМЯ»).
3. Нажмите кнопку **CLOCK** **CLOCK** («ЧАСЫ»). На экране замигают Day («День») и Month («Месяц»).
4. Для установки текущего дня и месяца нажмите кнопку **TIME** («ВРЕМЯ»).
5. Нажмите кнопку **CLOCK** **CLOCK** («ЧАСЫ»). На экране замигает **CLOCK** («ЧАСЫ»).
6. Для установки текущего времени нажмите кнопку **TIME** («ВРЕМЯ»).
7. Нажмите кнопку **CLOCK** **CLOCK** («ЧАСЫ»).

Календарь и часы настроены.

Для изменения даты и времени нажмите кнопку **CLOCK** **CLOCK** («ЧАСЫ»).

Затем проделайте шаги с 1 по 7.

После замены батареек необходимо заново установить дату и время.

После замены батареек:

1. Нажмите кнопку **RESET** **RESET** («СБРОС»).
  2. Направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку **INFO** («ИНФОРМАЦИЯ»).
  3. Будет передана информация о настройках даты и времени с внутреннего блока.
- Информация о настройках даты и времени не будет передаваться с внутреннего блока в следующих случаях:
- Сбой системы питания.
  - Внутренний блок **ВЫКЛЮЧЕН** пользователем (блок находится не в РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ).

## ПРИМЕЧАНИЕ

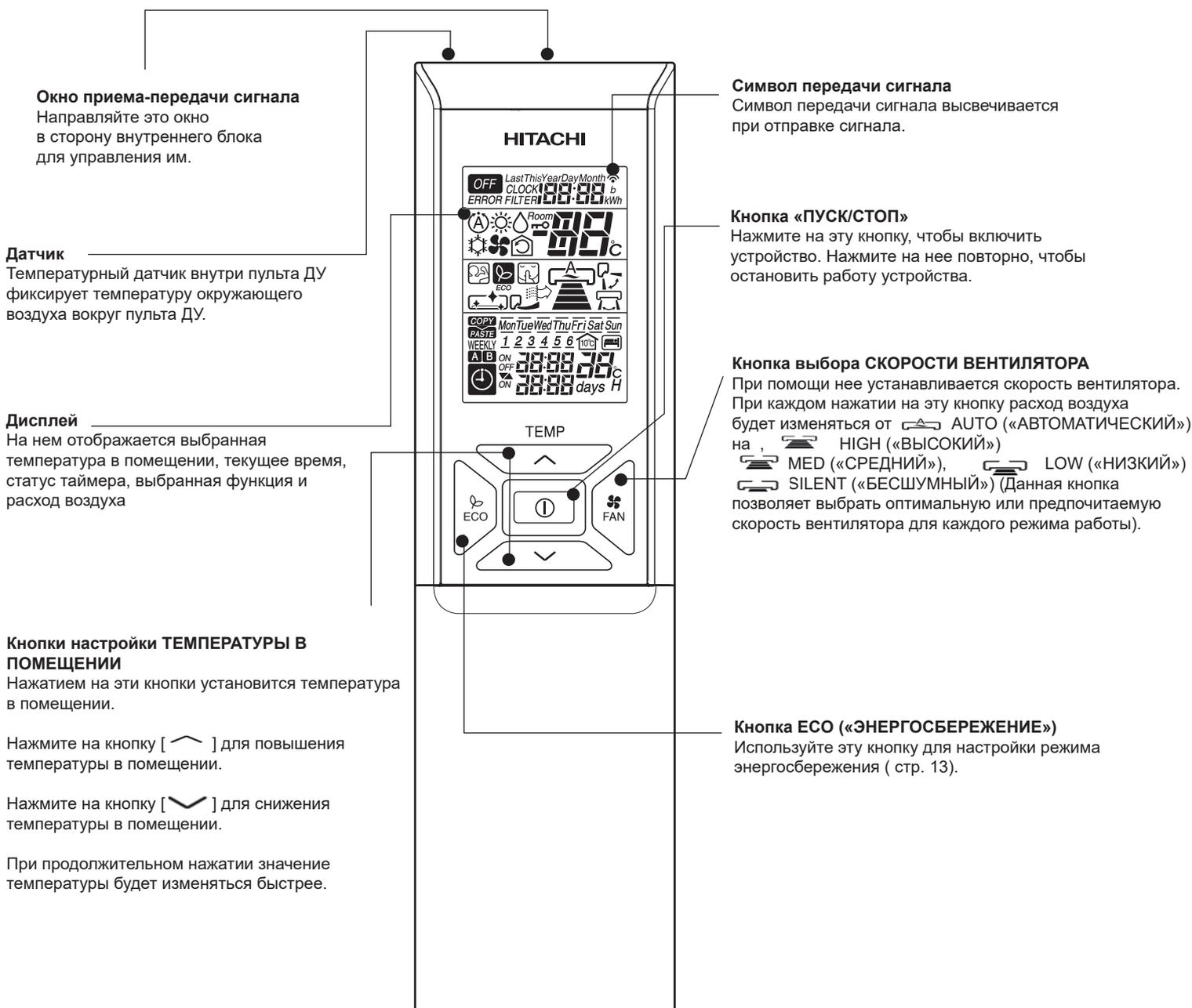
Примечание к настройке даты и времени.

- Если дата и время не установлены, невозможна настройка таймера включения, таймера выключения и недельного таймера.
- Если дата и время установлены неправильно, таймер включения, таймер выключения и недельный таймер будут работать неправильно.
- Изменение даты и времени после настройки таймера включения, таймера выключения и недельного таймера невозможно. Если требуется изменить дату и время, нужно выключить таймер включения, таймер выключения и недельный таймер.

# НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ И ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)

- Данное устройство управляет работой внутреннего блока. Дальность передачи управляющего сигнала—около 7 метров. Если освещение внутри помещения контролируется электронными датчиками, диапазон управления может быть меньше. Данное устройство можно закрепить на стене при помощи держателя, идущего в комплекте. Перед установкой держателя убедитесь, что с пульта ДУ можно управлять внутренним блоком.
- Обращайтесь с пультом ДУ бережно. Падение и попадание влаги могут негативно сказаться на его способности передавать сигнал.
- После установки в пульт новых элементов питания потребуется примерно 10 секунд для восстановления реагирования пульта на команды и нормальной его работы.
- Когда пульт ДУ не используется в течение примерно 3 минут при выключенном кондиционере, что обозначается на дисплее как **OFF**, ЖК-дисплей выключается.
- Дисплей ПДУ при настройке даты и времени выключается через 10 минут неиспользования пульта.
- Дисплей ПДУ включается при нажатии любой кнопки.
- Дисплей ПДУ не выключается при настройке таймера.



# НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ И ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Кнопка POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ»)

Используйте эту кнопку для настройки режима повышенной мощности ( ▶ стр. 11).

## Кнопка INFORMATION («ИНФОРМАЦИЯ»)

( ▶ стр. 26)

## Кнопка ONE TOUCH CLEAN («ОЧИСТКА ОДНИМ НАЖАТИЕМ»)

( ▶ стр. 16)

## Кнопка режима LEAVE HOME («Дежурное отопление»)

( ▶ стр. 15)

## Кнопка ECO SLEEP TIMER («НОЧНОЙ РЕЖИМ ТАЙМЕРА ЭКО»)

Используйте эту кнопку для настройки ночного режима таймера ЭКО ( ▶стр. 18).

## Кнопки настройки ON / OFF TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.»)

( ▶ стр. 17)

## Кнопка выбора MODE («РЕЖИМ»)

Используйте эту кнопку для выбора режима работы. При каждом нажатии этой кнопки режим будет по кругу изменяться с AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ») на HEAT («НАГРЕВ»), DENUMIDIFY («ОСУШЕНИЕ»), COOL («ОХЛАЖДЕНИЕ») и FAN («ВЕНТИЛЯТОР»).

## Кнопка SILENT («БЕСШУМНЫЙ»)

Используйте эту кнопку для настройки бесшумного режима ( ▶ стр. 12).

## Кнопка AUTO SWING (Vertical) («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ (Вертикальное)»)

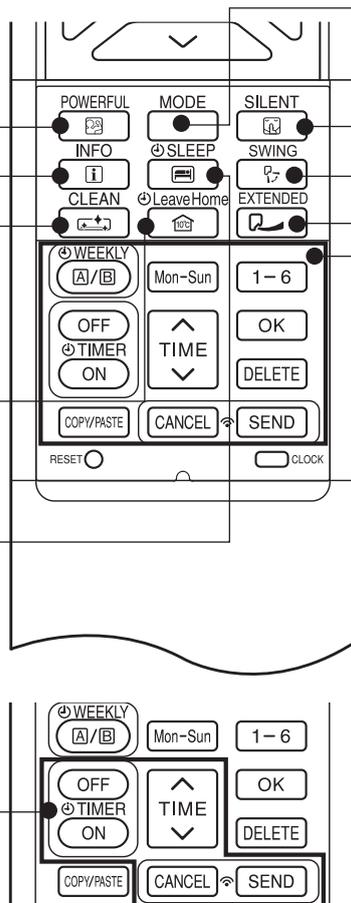
Управляет углом открытия горизонтальных жалюзи ( ▶ стр. 10).

## Кнопка EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА»)

Увеличивает мощность воздушного потока ( ▶ стр. 10).

## Кнопки настройки WEEKLY TIMER (Недельный ТАЙМЕР»)

( ▶ стр. 20)



	ВЫБОР РЕЖИМА
	АВТОМАТИЧЕСКИЙ
	НАГРЕВ
	ОСУШЕНИЕ
	ОХЛАЖДЕНИЕ
	ВЕНТИЛЯЦИЯ
	СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА
	АВТОМАТИЧЕСКИЙ
	БЕСШУМНО
	НИЗКАЯ
	СРЕДНЯЯ
	ВЫСОКАЯ
	ПУСК / СТОП
	Режим ЭКО

	ВЕНТИЛЯТОР
	МОЩНОСТЬ
	БЕСШУМНО
	ИНФОРМАЦИЯ
	ТАЙМЕР СНА
	АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ (Вертикальное)
	УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА
	РЕЖИМ «Дежурного отопления»
	ОЧИСТКА
Mon-Sun	ДЕНЬ
1-6	№ ПРОГРАММЫ

	ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.
	ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.
	ВРЕМЯ
	ОК
	УДАЛИТЬ
	КОПИРОВАТЬ / ВСТАВИТЬ
	ОТМЕНА
	ОТПРАВИТЬ
	ЧАСЫ

### Меры предосторожности при использовании

- Не оставляйте ПДУ в следующих местах:
  - Под воздействием прямых солнечных лучей.
  - Рядом с обогревателем.
- Обращайтесь с пультом ДУ с осторожностью. Не роняйте его на пол и защищайте от попадания воды.
- После остановки наружный блок не перезапустится в течение 3 минут (если не разомкнуть выключатель питания или сетевой шнур не отсоединить от сети и снова подключить к сети). Это защитная мера, не указывающая на неисправность.
- Если Вы нажмете на кнопку выбора MODE («РЕЖИМ») во время работы устройства, оно может остановить работу примерно на 3 минуты в целях защиты.

## РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ

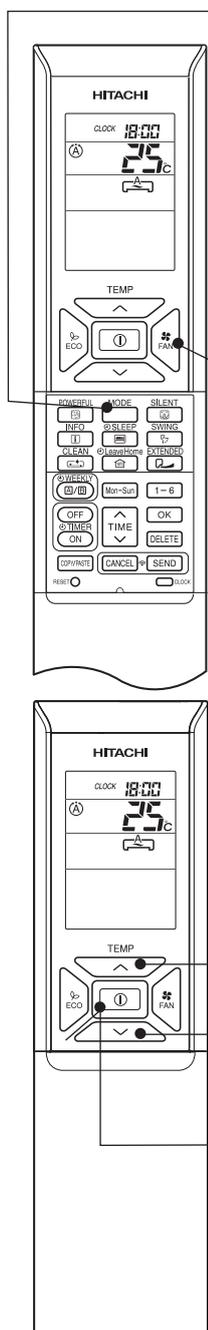
### ■ Управление автоматическим перезапуском

- В случае отказа системы питания блок будет перезапущен, и его работа автоматическим возобновится в последнем выбранном режиме и с последним выбранным направлением воздушного потока (это не относится к выключению кондиционера с помощью ПДУ).
- Если после возобновления подачи энергии работа кондиционера не требуется, выключите питание. Кондиционер при замыкании автоматического выключателя автоматически включится в последнем установленном режиме и с прежним направлением потока воздуха.

Примечание: 1. Если Вам не требуется функция автоматического перезапуска, обратитесь в авторизованный сервисный центр.  
2. Функция управления автоматическим перезапуском не доступна, когда выбран режим Timer («Таймер») или Sleep Timer («Таймер сна»).

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Устройство будет автоматически определять режим работы, HEAT («НАГРЕВ») или COOL («ОХЛАЖДЕНИЕ»), в зависимости от текущей температуры в помещении. Выбранный режим работы будет изменяться в зависимости от изменений температуры. При этом режим работы не будет изменяться при подключении внутреннего блока к наружному блоку мульти-сплит системы



**1**

Нажмите на кнопку выбора режима, чтобы на дисплее высветился **A** («АВТОМАТИЧЕСКИЙ») режим работы.

- При выборе режима AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ») устройство автоматически определит режим работы, HEAT («НАГРЕВ») или COOL («ОХЛАЖДЕНИЕ») в зависимости от текущей температуры в помещении. Однако режим работы не будет изменяться при подключении внутреннего блока к наружному блоку мульти-сплит системы.
- Если выбранный автоматически режим работы Вас не устраивает, измените настройки режима вручную (HEAT («НАГРЕВ»), DEHUMIDIFY («ОСУШЕНИЕ»), COOL («ОХЛАЖДЕНИЕ») или FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ»).

**2**

Установите необходимую СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА при помощи кнопки **FAN SPEED** («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА») (настройки отображаются на дисплее).

→ (АВТ.) → (ВЫС.) → (СРЕД.)  
(БЕЗШУМНЫЙ РЕЖИМ) ← (НИЗК.)

**3**

Установите необходимую температуру в помещении при помощи кнопок **TEMPERATURE** («ТЕМПЕРАТУРА») (настройки отображаются на дисплее). Настройки температуры и фактическая температура в помещении могут изменяться в зависимости от условий. Диапазон температур может устанавливаться между 16°C и 32°C.

**ПУСК СТОП**

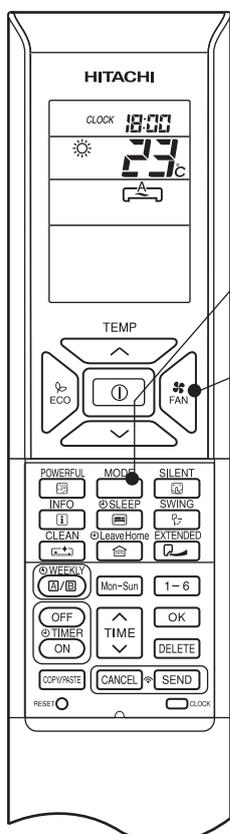
Нажмите кнопку **ON/OFF** («ПУСК/СТОП»). Работа начнется со звукового сигнала. Нажмите на кнопку повторно, чтобы остановить работу устройства.

- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта ДУ, поэтому в следующий раз Вам необходимо будет только нажать на кнопку **ON/OFF** («ПУСК/СТОП»).

Нажмите кнопку **FAN SPEED** («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА») для выбора режима AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), HIGH («ВЫСОКИЙ»), MED («СРЕДНИЙ»), LOW («НИЗКИЙ») или SILENT («БЕЗШУМНЫЙ»).

## РЕЖИМ НАГРЕВА

- Используйте устройство для нагревания при наружной температуре ниже 21°C.  
При слишком высокой наружной температуре (свыше 21°C) функция нагрева может не работать в целях защиты устройства.
- В целях сохранения надежности работы устройства, используйте его при наружной температуре выше -15°C.



1

Нажмите на кнопку выбора MODE («РЕЖИМ»), чтобы на дисплее высветился режим работы  HEAT («НАГРЕВ»).

2

Установите необходимую СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА при помощи кнопки  FAN SPEED («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА») (настройки отображаются на дисплее).



3

Установите необходимую температуру в помещении при помощи кнопок TEMPERATURE («ТЕМПЕРАТУРА») (настройки отображаются на дисплее).

Настройки температуры и фактическая температура в помещении могут изменяться в зависимости от условий.

Диапазон температур может устанавливаться между 16°C и 32°C.

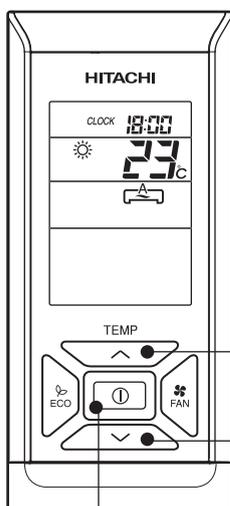
**ПУСК  
СТОП**

Нажмите кнопку  («ПУСК/СТОП»). Работа начнется со звукового сигнала. Нажмите на кнопку повторно, чтобы остановить работу устройства

■ Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта ДУ, в следующий раз Вам будет достаточно только нажать на кнопку  («ПУСК»/»СТОП»).

■ В режиме AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), скорость вентилятора изменяется автоматически, как показано ниже:

- В случае большой разницы между температурой в помещении и значением температуры в настройках вентилятор начинает работать на высокой скорости.
- Когда температура воздуха в помещении достигнет значения температуры в настройках, скорость вентилятора будет снижаться до достижения оптимального значения температуры в помещении,



### Размораживание

Размораживание выполняется в течение 5–10 минут ежедневно при образовании инея на теплообменнике наружного блока.

При размораживании индикатор мигает циклически: включается на 3 секунды и на 0,5 секунды гаснет.

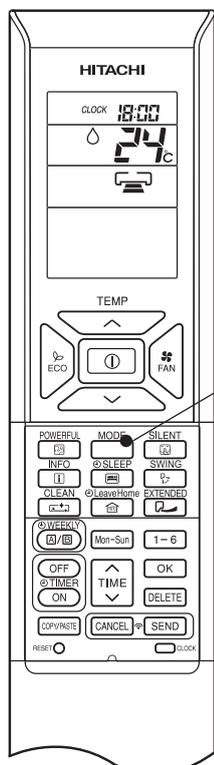
Максимальное время размораживания составляет 20 минут.

Однако если внутренний блок подключен к наружному блоку мульти-сплит системы, максимальное время размораживания составляет 15 минут.

(Если длина используемого трубопровода длиннее, чем обычно, возможно образование инея).

# РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ

Используйте кондиционер для осушения при температуре в помещении выше 16 °С.  
При температуре ниже 15 °С функция осушения работать не будет.



1

Нажмите на кнопку выбора MODE («РЕЖИМ»), чтобы на дисплее высветился режим работы  DEHUMIDIFY («ОСУШЕНИЕ»). Скорость вентилятора установится в режиме LOW («НИЗКАЯ»). Нажмите на кнопку  FAN SPEED («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА») для выбора режима скорости вентилятора SILENT («БЕСШУМНАЯ») или LOW («НИЗКАЯ»).

2

Установите необходимую температуру в помещении при помощи кнопок ROOM TEMPERATURE («ТЕМПЕРАТУРА В ПОМЕЩЕНИИ») (настройки отображаются на дисплее).

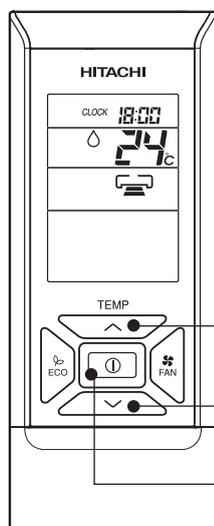


Осушение рекомендуется проводить при температуре в помещении в диапазоне 20-26 °С. Диапазон температур может устанавливаться между 16°С и 32°С.

ПУСК  
СТОП

Нажмите кнопку  («ПУСК/СТОП»). Работа начнется со звукового сигнала. Нажмите на кнопку повторно, чтобы остановить работу устройства.

■ Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта ДУ, в следующий раз Вам необходимо будет только нажать на кнопку  («ПУСК»/»СТОП»).

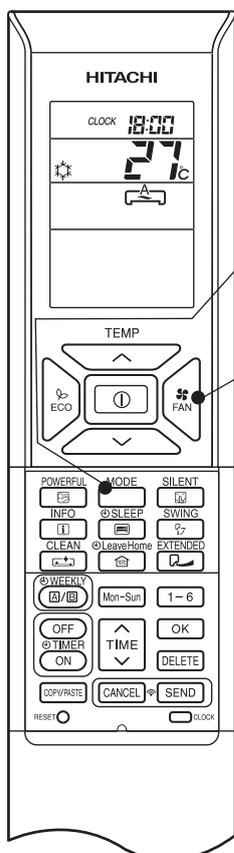


## ■ Функция осушения

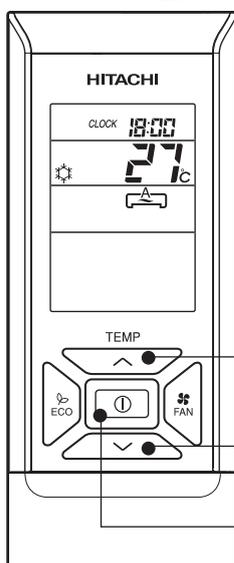
- Если температура в помещении выше, чем значение температуры в настройках: Устройство начнет осушать воздух в помещении, снижая температуру в помещении до предварительно установленного уровня.  
Если температура в помещении ниже, чем значение температуры в настройках: Осушение будет осуществляться при температуре чуть ниже текущей температуры в помещении независимо от значения температуры в настройках.
- Предварительно установленное значение температуры может быть не достигнуто в зависимости от количества людей, присутствующих в помещении, и других условий.

## РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ

Используйте устройство для охлаждения при наружной температуре -10~ 43°C.  
Если влажность в помещении очень высокая (80%), на воздуховыпускной решетке внутреннего блока может образовываться конденсат.



**1** Нажмите на кнопку выбора MODE («РЕЖИМ»), чтобы на дисплее высветился режим работы COOL («ОХЛАЖДЕНИЕ»).



**2** Установите необходимую СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА при помощи кнопки FAN SPEED («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА») (настройки отображаются на дисплее).



**3** Установите необходимую температуру в помещении при помощи кнопок TEMPERATURE («ТЕМПЕРАТУРА») (настройки отображаются на дисплее). Настройки температуры и фактическая температура в помещении могут изменяться в зависимости от условий. Диапазон температур может устанавливаться между 16°C и 32°C

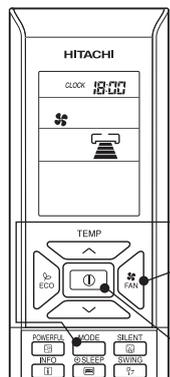
**ПУСК  
СТОП**

Нажмите кнопку («ПУСК/СТОП»). Работа начнется со звукового сигнала. Нажмите на кнопку повторно, чтобы остановить работу устройства. Функция охлаждения не запустится, если температура в настройках выше текущей температуры в помещении (несмотря на горящий индикатор OPERATION («ЭКСПЛУАТАЦИЯ»). Функция охлаждения запустится, как только пользователь установит значение температуры в настройках ниже фактической температуры в помещении.

- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта ДУ, в следующий раз Вам необходимо будет только нажать на кнопку («ПУСК»/»СТОП»).
- В режиме AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ») скорость вентилятора изменяется автоматически:
  - В случае большой разницы между температурой в помещении и значением температуры в настройках вентилятор начинает работать на высокой скорости.
  - Когда температура воздуха в помещении достигнет значения температуры в настройках, скорость вентилятора будет снижаться до достижения оптимального значения температуры в помещении,

## РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА

Возможно использование кондиционера для обеспечения только циркуляции воздуха.

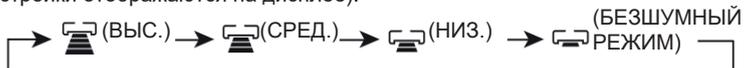


1

Нажмите на кнопку выбора MODE («РЕЖИМ»), чтобы на дисплее высветился режим работы FAN («ВЕНТИЛЯТОР»).

2

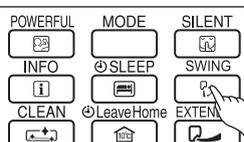
Установите необходимую СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА при помощи кнопки FAN SPEED («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА») (настройки отображаются на дисплее).



ПУСК  
СТОП

Нажмите кнопку («ПУСК/СТОП»). Работа кондиционера начнется со звукового сигнала. Нажмите на кнопку повторно, чтобы остановить работу устройства.

## РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО КАЧЕНИЯ



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При охлаждении или осушении жалюзи не должны двигаться или располагаться внизу (в случае автоматического вертикального качения) в течение длительного времени. Это может привести к образованию конденсата на жалюзи.

### ВЕРТИКАЛЬНОЕ КАЧЕНИЕ

#### ■ Запуск автоматического вертикального качения

- Нажмите кнопку AUTO SWING (VERTICAL) («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ (ВЕРТИКАЛЬНОЕ)»). Жалюзи начнут подниматься и опускаться.

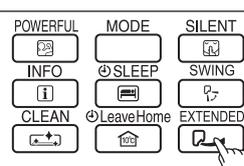
Символ высветится на дисплее.

#### ■ Отмена автоматического вертикального качения

- Повторно нажмите кнопку AUTO SWING (VERTICAL) («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ (ВЕРТИКАЛЬНОЕ)»). Жалюзи остановятся в текущем положении.

Символ исчезнет с дисплея.

## РЕЖИМ УСИЛЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА



#### ■ Запуск режима «Усиленный поток воздуха»

- Нажмите кнопку EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА») во время работы блока. Символ высветится на дисплее.

Направление воздушного потока автоматически установится в соответствии с режимом работы, и скорость вентилятора будет изменяться, чтобы поток воздуха увеличился. (В режиме охлаждения скорость вентилятора вернется к изначальному уровню через 3 часа).

- Если нажать кнопку EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА») при настроенном режиме AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ»), режим AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ») сменяется на режим EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА»).
- Если нажать кнопку AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ») при настроенном режиме EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА»), режим EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА») сменяется на режим AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ»).
- Если нажать кнопку EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА»), когда горизонтальные жалюзи остановятся под необходимым углом, режим жалюзи сменится на EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА»).
- Нажмите кнопку EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА») для быстрого понижения температуры в помещении в случае высокой температуры при работе функции охлаждения.

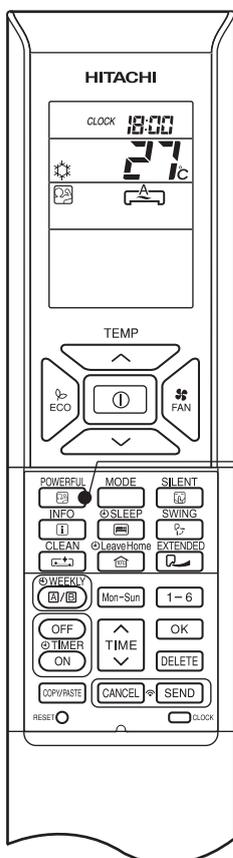
#### ■ Отмена режима усиленного потока воздуха

Повторно нажмите кнопку EXTENDED AIRFLOW («УСИЛЕННЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА»). Работа режима УСИЛЕННОГО ПОТОКА ВОЗДУХА прекращается. Символ исчезает с дисплея.



## ФУНКЦИЯ ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ

- При нажатии кнопки  POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») в режиме AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), HEATING («НАГРЕВ»), DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ»), COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ») или FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ») кондиционер работает с максимальной мощностью.
- В режиме POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») подается более холодный или более теплый воздух от внутреннего блока в рабочих режимах ОХЛАЖДЕНИЯ или ОБОГРЕВА соответственно.



### ■ Включение режима повышенной мощности

- Нажмите кнопку  POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») во время работы кондиционера.

Символ “” высветится на дисплее.

Режим POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») прекращает действие через 20 минут. Затем система автоматически переключается на работу с предыдущими настройками, которые использовались до включения режима POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ»).

### ■ Отмена режима ПОВЫШЕННОЙ мощности

- Нажмите кнопку  («ПУСК/СТОП»). Или
- Повторно нажмите кнопку  POWERFUL («Повышенная МОЩНОСТЬ»).

Работа режима POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») прекратиться

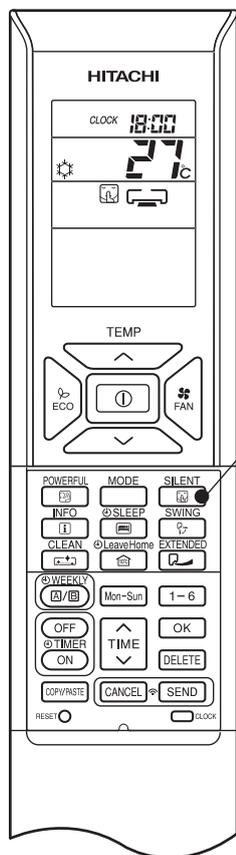
Символ “” исчезнет с дисплея.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе режима SLEEP («СОН»), ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ»), SILENT («БЕСШУМНЫЙ») или LEAVE HOME («ВНЕ ДОМА») режим POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») будет отменен.
- В режиме POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») производительность кондиционера не увеличится
  - если кондиционер уже работает с максимальной производительностью.
  - непосредственно перед процессом разморозки (когда кондиционер работает в режиме HEATING («НАГРЕВ»)).
- После автоматического перезапуска действие режима POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») отменяется, и включается предыдущий режим.
- В случае подключения нескольких устройств режим POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ») может не работать в зависимости от рабочих условий.

## БЕСШУМНЫЙ РЕЖИМ

- При нажатии кнопки  SILENT («БЕСШУМНЫЙ») в режиме AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), HEATING («НАГРЕВ»), DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ»), COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ») или FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ») скорость вентилятора изменится на сверхнизкую.



### ■ Запуск режима бесшумной работы

- Нажмите кнопку  SILENT («БЕСШУМНЫЙ») во время работы блока.
- Символ  ” высветится на дисплее. Скорость вентилятора будет сверхнизкой.

### ■ Отмена режима бесшумной работы

- Нажмите кнопку  («ПУСК/СТОП»). Или
- Повторно нажмите кнопку  SILENT («БЕСШУМНЫЙ») или нажмите кнопку  FAN SPEED («СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА»)

Скорость вентилятора вернется к режиму, который был установлен до начала включения режима бесшумной работы.

Режим бесшумной работы отключится.

Символ  ” исчезнет с дисплея.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае выбора режима POWERFUL («МОЩНОСТЬ») действие режима работы  SILENT («БЕСШУМНЫЙ») прекращается. Скорость вентилятора вернется к режиму, который был установлен до начала включения режима бесшумной работы.
- После автоматического перезапуска, действие режима бесшумной работы будет прекращено. Скорость вентилятора вернется к режиму, который был установлен до начала включения режима бесшумной работы.
- Во время выполнения любой операции в режиме скорости вентилятора  SILENT («БЕСШУМНЫЙ»), при нажатии кнопки  SILENT («БЕСШУМНЫЙ») скорость вентилятора не изменится.

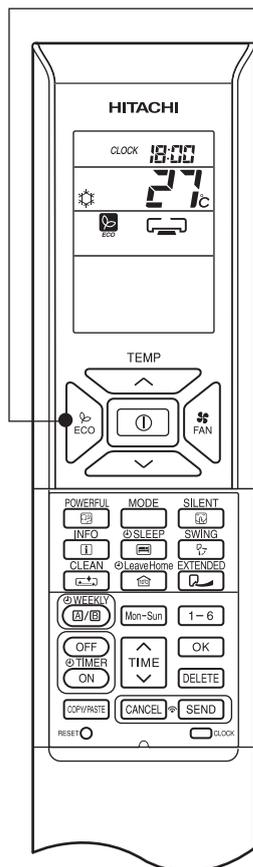


## РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ (ЭКО)

В зависимости от модели возможны два вида режима энергосбережения: с датчиком и без датчика. Чтобы проверить, оснащен ли Ваш блок датчиком, и ознакомиться с соответствующими инструкциями по использованию режима энергосбережения, см. раздел «Названия и функции каждого компонента» инструкции по эксплуатации.

### ■ РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Данный режим обеспечивает экономию электроэнергии за счет автоматического изменения температуры и ограничения значения максимального потребления.



1

- При нажатии кнопки ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») в режиме AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), HEATING («НАГРЕВ»), DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ») или COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ») кондиционер будет выполнять функцию ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ»).

#### ■ Запуск режима энергосбережения

- Нажмите кнопку ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») во время работы блока.

Символ “” высветится на дисплее.

Внутренний блок издаст звуковой сигнал.

Режим энергосбережения начнет работу с автоматического повышения или понижения температуры и сокращения потребляемой электроэнергии. Работа данного режима может отличаться в зависимости от подключенного внутреннего блока.

#### ■ Отмена режима энергосбережения

- Нажмите кнопку («ПУСК/СТОП»). Или

- Повторно нажмите кнопку ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ»).

Символ “” исчезнет с дисплея.

Внутренний блок издаст звуковой сигнал.

### ПРИМЕЧАНИЕ

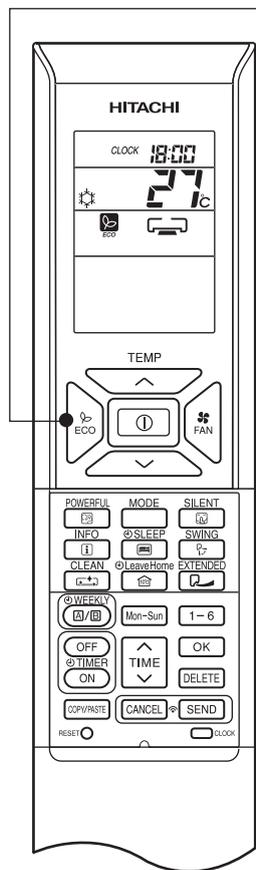
- Энергосберегающий эффект заметен при работе этой функции в течение не менее 2 часов.
- Действие режима энергосбережения отменяется нажатием кнопки POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ»).
- После автоматического перезапуска действие режима ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») отменяется, и включается предыдущий режим.
- В случае подключения нескольких устройств, режим энергосбережения запускается только при автоматическом повышении или понижении температуры. При этом эффективность режима энергосбережения зависит от условий эксплуатации.



# РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

## ■ РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ с датчиком

Датчик определяет присутствие людей в помещении. Если в помещении нет людей, блок автоматически перейдет в режим энергосбережения, изменив настроенное значение температуры в два этапа.



1

- При нажатии кнопки ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») в режимах AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), HEATING («НАГРЕВ»), DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ») или COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ») кондиционер работает в режиме энергосбережения.

### ■ Запуск режима энергосбережения

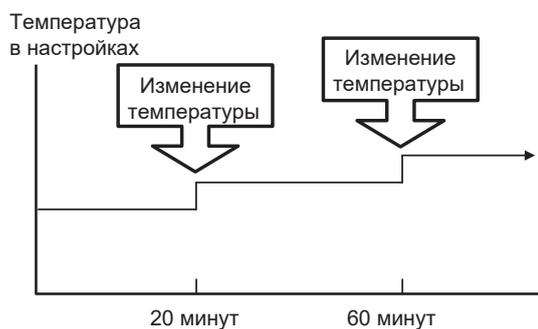
- Нажмите кнопку ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») во время работы блока.
- Символ “” высветится на дисплее.
- Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на внутреннем блоке загорится индикатор режима энергосбережения.
- Датчик начнет определять присутствие людей в помещении.

### ■ Отмена режима энергосбережения

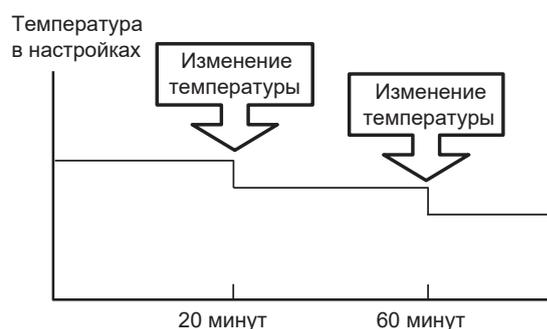
- Нажмите кнопку  («ПУСК/СТОП»). Или
  - Повторно нажмите кнопку ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ»).
- Символ “” исчезнет с дисплея.
- Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на внутреннем блоке исчезнет индикатор режима энергосбережения

Если присутствие людей не определяется в течение 20 минут, температура автоматически изменяется для экономии электроэнергии. Если никто не присутствует в помещении в течение 60 минут, температура продолжает изменяться.

Режим охлаждения [схема представлена исключительно для наглядности]



Режим нагрева [схема представлена исключительно для наглядности]



Когда датчик регистрирует присутствие человека, блок переключается в нормальный режим функционирования

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Действие режима энергосбережения отменяется нажатием кнопки POWERFUL («Повышенная МОЩНОСТЬ»).
- После автоматического перезапуска действие режима ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») отменяется, и включается предыдущий режим.

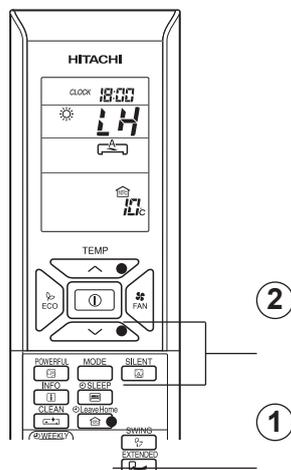
## 10°C РЕЖИМ «Дежурного отопления» (LEAVE HOME)

Предупреждает сильное понижение температуры при отсутствии людей в доме автоматической установкой заданной температуры 10 °С. Данный режим совместим с режимами «Непрерывная работа» и «Суточный таймер».

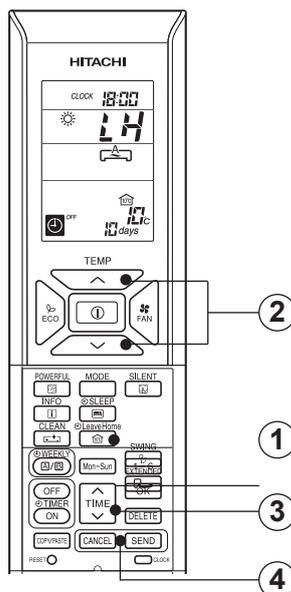
Для режима «Суточный таймер» можно задавать число дней до 99.

РУССКИЙ

### «Непрерывная работа»



### «Таймер дней»



### ■ Запуск режима «Дежурного отопления»

#### Опция 1. «Непрерывная работа».

- 1 Нажмите кнопку LEAVE HOME («Дежурное отопление») при остановке или во время работы.  
При температуре помещения, установленной на 10°C, запускается режим нагрева.
- 2 Установите необходимое значение температуры при помощи кнопок TEMPERATURE («ТЕМПЕРАТУРА»).  
Диапазон температур может устанавливаться между 10°C и 16°C.  
«», « H», «», «».  
На дисплее высветится SET TEMPERATURE («УСТАНОВИТЕ ТЕМПЕРАТУРУ»).

#### Опция 2. «Таймер дней».

- 1 Нажмите кнопку LEAVE HOME («Дежурное отопление») при остановке или во время работы.  
При температуре помещения, установленной на 10°C, запускается режим нагрева.  
Установите необходимое значение температуры при помощи кнопок TEMPERATURE («ТЕМПЕРАТУРА»).  
Диапазон температур может устанавливаться между 10°C и 16°C.  
«», « H», «», «».  
На дисплее высветится SET TEMPERATURE («УСТАНОВИТЕ ТЕМПЕРАТУРУ»).
- 3 При необходимости установите количество дней работы (от 1 до 99 дней).  
Нажмите кнопку TIME («ВРЕМЯ») для выбора количества дней.  
На дисплее появится количество дней.  
  
\* Нажмите кнопку UP («ВВЕРХ») или DOWN («ВНИЗ») для установки количества дней от 1 до 99.  
\* Количество дней считается, когда часы установлены на 0:00.
- 4 Нажмите кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ») для подтверждения количества дней работы.  
Экран с количеством дней работы перестанет мигать.  
Нажмите кнопку CANCEL («ОТМЕНА») для изменения количества дней работы или переключения в режим непрерывной работы.

### Отмена режима «Дежурное отопление»

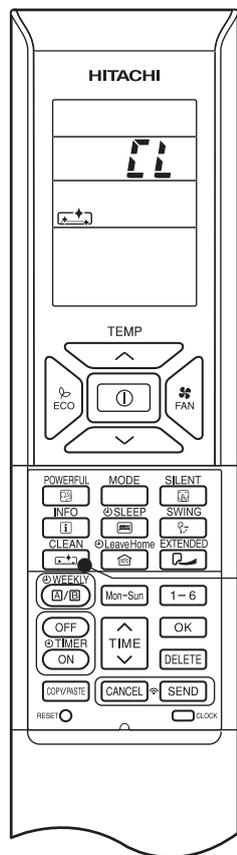
- Нажмите кнопку («ПУСК/СТОП»). Или
- Повторно нажмите кнопку LEAVE HOME («Дежурное отопление»).  
Вернитесь к предыдущему режиму работы или
- Измените режим работы нажатием кнопки MODE («РЕЖИМ»).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После достижения установленного количества дней работы для режима Leave Home («Дежурное отопление») и повторного нажатия кнопки Leave Home («Дежурное отопление») кондиционер будет работать в предыдущем режиме.
- В режиме Leave Home («Дежурное отопление») нельзя изменить скорость вентилятора и положение воздушных заслонок.
- При нажатии кнопки Leave Home («Дежурное отопление») режим Weekly Timer («Еженедельный таймер») или Once Timer («Однократный таймер») отменяется.
- При отключении источника питания и после автоматического перезапуска устройства все настройки количества дней работы будут сброшены, и блок будет функционировать в режиме непрерывной работы.
- В режиме Leave Home («Дежурное отопление») режимы POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ»), SILENT («БЕСШУМНЫЙ») и ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») не применимы.
- В случае подключения нескольких устройств
  - Режимы FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ»)/COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ»)/DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ») и Leave Home («Дежурное отопление») не могут использоваться одновременно.  
Первый запущенный блок имеет приоритет, и другие блоки будут находиться в режиме ожидания
  - Режим нагрева можно использовать вместе с режимом Leave Home («Дежурное отопление»).
  - Когда два и более помещения настроены на режим Leave Home («Дежурное отопление»), температура, указанная в настройках режима Leave Home («Дежурное отопление»), может не достигаться. Это также зависит от наружной температуры.

## РЕЖИМ CLEAN (ONE TOUCH CLEAN) «ОЧИСТКА» («ОЧИСТКА ОДНИМ НАЖАТИЕМ»)

Сушка теплообменника внутреннего блока после работы в режиме охлаждения для предотвращения образования плесени.



### ■ Запуск режима очистки

- Нажмите кнопку  CLEAN («ОЧИСТКА»), когда блок ВЫКЛЮЧЕН. Общее время, необходимое для работы режима One Touch Clean («Очистка одним нажатием») составляет 60 минут. В этом режиме также будет работать режим HEATING («НАГРЕВ») или FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ»). В режиме очистки будет мигать индикатор.

Символ «», «» высветится на дисплее.

### ■ Отмена режима очистки

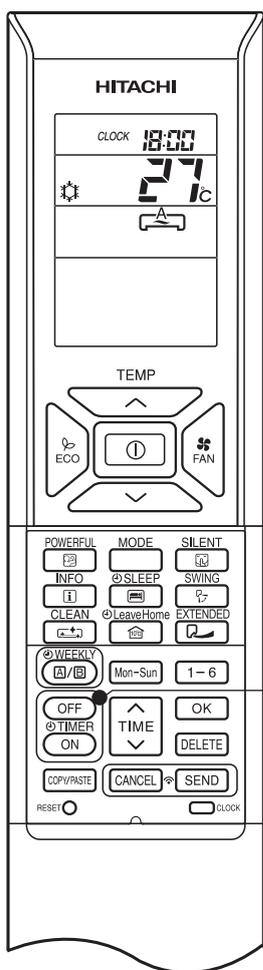
- Нажмите кнопку  («ПУСК/СТОП»). Или
- Повторно нажмите кнопку  CLEAN («ОЧИСТКА»).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После завершения работы режима CLEAN («ОЧИСТКА») блок автоматически ВЫКЛЮЧИТСЯ.
- Если настроен еженедельный или однократный таймер, необходимо отключить его до начала работы режима CLEAN («ОЧИСТКА»).
- В случае подключения нескольких устройств при нажатии на кнопку  CLEAN («ОЧИСТКА») работа блока ограничится режимом FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ»).
- В случае подключения нескольких устройств, если в одном помещении работает режим CLEAN («ОЧИСТКА»), в других помещениях может работать режим COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ»), DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ») или FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ»). Однако, если в других помещениях необходимо включить режим HEATING («НАГРЕВ»), кондиционер будет находиться в режиме ожидания. После завершения работы режима CLEAN («ОЧИСТКА») начнется работа режима HEATING («НАГРЕВ»).



# РЕЖИМ ONCE TIMER (ON/OFF TIMER) («ОДНОКРАТНЫЙ ТАЙМЕР (ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.)»)



1

## OFF TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.»)

Кондиционер можно настроить на выключение на определенное время.

1. Нажмите кнопку OFF-TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.»). На экране замигают и .
2. Настройте время отключения при помощи кнопки TIME («ВРЕМЯ»).
3. После настройки направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»).  
Время на экране перестанет мигать и высветится символ и установленное время.  
Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на нем загорится индикатор таймера.

## ON TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.»)

Кондиционер включится в определенное время.

1. Нажмите кнопку ON-TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.»). На экране замигают и .
2. Настройте время включения при помощи кнопки TIME («ВРЕМЯ»).
3. После настройки направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»).  
Время на экране перестанет мигать и высветится символ и установленное время.  
Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на нем загорится индикатор таймера.

## ON/OFF TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.»)

- Кондиционер включится (выключится) и выключится (включится) в указанное время.
- Первой выполняется функция с более ранним временем.
- На экране появляется стрелка, указывающая последовательность переключения.

1. Нажмите кнопку OFF-TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.»), на дисплее замигают символы и .
2. Настройте время отключения при помощи кнопки TIME («ВРЕМЯ»). После настройки направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»).
3. Нажмите кнопку ON-TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.»), загорятся символы и настроенное время отключения.  
Замигают символы и .
4. Настройте время включения при помощи кнопки TIME («ВРЕМЯ»).
5. После настройки направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»)  
На экране символы перестанут мигать и высветятся и установленное время включения.  
Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на нем загорится индикатор таймера

■ Таймер можно использовать тремя способами: OFF-timer («ТАЙМЕР ВЫКЛ.»), ON-timer («ТАЙМЕР ВКЛ.») и ON/OFF (OFF/ON)-timer («ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.»). Сначала установите текущее время, поскольку оно служит в качестве основы.

### ■ Отключение таймера

- Направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку CANCEL («ОТМЕНА»). Символы и время включения или выключения с коротким звуковым сигналом исчезнет, и индикатор таймера на внутреннем блоке выключится.

### ПРИМЕЧАНИЕ

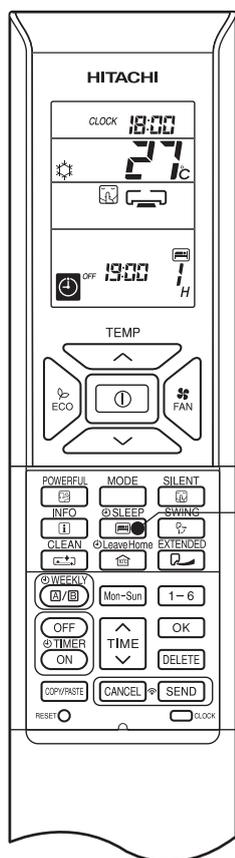
- Пользователь может настроить только таймер выключения, таймер включения или таймер включения/выключения.
- Программируемый новый ОДНОКРАТНЫЙ ТАЙМЕР имеет приоритет перед АКТИВНЫМ НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ. НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР вновь активируется после срабатывания ОДНОКРАТНОГО ТАЙМЕРА.



## РЕЖИМ ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ»)

Таймер может быть установлен на период до 7 часов.

При нажатии кнопки SLEEP («СОН») в режиме AUTO («АВТОМАТИЧЕСКИЙ»), HEATING («НАГРЕВ»), DEHUMIDIFYING («ОСУШЕНИЕ»), COOLING («ОХЛАЖДЕНИЕ») или FAN («ВЕНТИЛЯЦИЯ») блок изменяет температуру в помещении и снижает скорость вентилятора. Это приводит к энергосбережению. Перед запуском режима ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») установите текущее время.



### ■ Запуск режима таймера сна в режиме энергосбережения

Нажмите кнопку SLEEP («СОН») во время работы блока.

- Символы , , , OFF («ВЫКЛ.»), время отключения, и количество часов отображаются на дисплее пульта ДУ.
- В режиме ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») скорость вентилятора будет сверхнизкой.
- Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на нем загорится световой индикатор таймера.

При повторных нажатиях кнопки SLEEP («СОН») количество часов будет изменяться, как показано ниже:



- В режиме ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») кондиционер будет продолжать работать в течение указанного количества часов и затем выключиться.
- После настройки режима ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») на дисплее пульта ДУ появится необходимое время выключения.



OFF 19:00



Пример: Если режим ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») настроен на 1 час на 18:00, временем отключения будет 19:00.

### ■ Отключение режима таймера сна в режиме энергосбережения

Нажмите кнопку («ПУСК/СТОП»).

- Кондиционер выключится.

Нажмите повторно и удерживайте кнопку SLEEP («СОН») пока символы , , , время отключения, и количество часов не пропадут с дисплея пульта ДУ.

Нажмите кнопку CANCEL («ОТМЕНА»).

- Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на нем потухнет световой индикатор таймера.
- Режим SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА») будет выключен.



## РЕЖИМ ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ»)

### ■ Настройка таймера сна в режиме энергосбережения и таймера включения

Кондиционер выключится при помощи режима ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») и включится при помощи ON TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.»).

1. Настройка таймера включения.
2. Нажмите кнопку SLEEP («СОН») и настройте таймер сна в режиме энергосбережения.



Пример:  
В данном случае кондиционер выключится через 2 часа (в 1:38) и включится в 6:00 на следующее утро.

### ■ Отключение таймера сна в режиме энергосбережения и таймера включения

Направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку CANCEL («ОТМЕНА»).

- Символы , , , OFF («ВЫКЛ.»), время отключения, , количество часов, ON («ВКЛ.») и настройки ON TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.») исчезнут с дисплея пульта ДУ.
- Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и на нем потухнет световой индикатор таймера.
- Настройки ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») и ON TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.») будут отменены.

Через 30 минут после программирования ЭКО-ТАЙМЕРА СНА снижается скорость вентилятора наружного блока для снижения шума и обеспечения комфортности в помещении.

Через 1 час после программирования ЭКО-ТАЙМЕРА СНА немного изменяется температура.

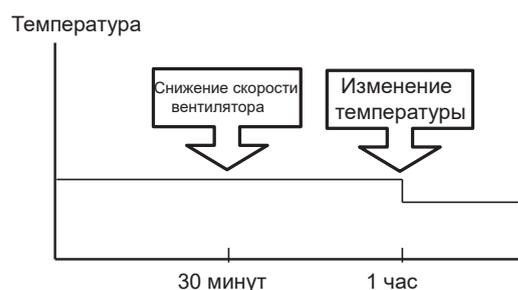
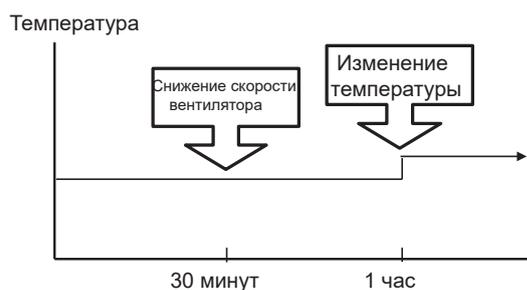
Величина изменения температуры зависит от типа кондиционера.

Эти выполняемые автоматически изменения направлены на обеспечение энергосбережения без снижения комфорта.

Уровень энергопотребления зависит от наружной температуры, температуры в помещении, заданной температуры и типа кондиционера.

Режим охлаждения  
[схема представлена исключительно для наглядности]

Режим нагрева  
[схема представлена исключительно для наглядности]



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») настраивается после того, как были настроены OFF TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.») или ON/OFF TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.»), ECO SLEEP TIMER («ТАЙМЕР СНА В РЕЖИМЕ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ») начинает функционировать вместо OFF TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.») или ON/OFF TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.»).



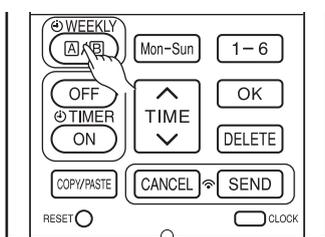
## РЕЖИМ WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»)

- Можно выбрать Режим А или Режим В. Для каждого режима в день можно настраивать до 6 программ. Всего на неделю для каждого режима можно настроить до 42 программ.
- Если дата и время не настроены, то невозможно настроить WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).
- Если дата и время настроены некорректно, WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР») будет также срабатывать некорректно.
- Перед включением НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА нужно настроить резервирование дат и времени.

**Шаг 1:** Настройте график на пульте ДУ. Отправьте сохраненный план на внутренний блок и затем начинайте эксплуатацию.  
**Шаг 2:** Выберите Режим А или Режим В и активируйте или деактивируйте режим WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).

**Шаг 3:** Скопируйте и отмените график резервирования.

**Шаг 1:** Настройка графика резервирования на ПДУ. Передача записанного графика резервирования внутреннему блоку, затем включение таймера.



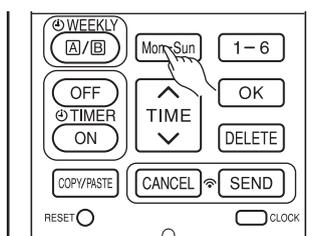
### ■ Настройка WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).

1. Выберите Режим А или Режим В  
Нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»). Загорится WEEKLY. На дисплее замигают символы **A** и . (Выбран Режим А). Повторно нажмите кнопку WEEKLY («ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»), символы **B** и замигают на дисплее. (Выбран Режим В).

- Если резервирование не выполнено, на дисплее появятся символы ON/OFF («ВКЛ./ВЫКЛ.»), .
- Если резервирование произведено, символы ON/OFF («ВКЛ./ВЫКЛ.»), не появятся на дисплее.

2. Настройка программы  
Нажмите и удерживайте кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР») в течение 3 секунд. Режим выбора можно изменить.

Символы , день: Mon («Пн»), номер программы: 1, ON/OFF («ВКЛ./ВЫКЛ.»), настроенное время и настроенная температура замигают на дисплее.



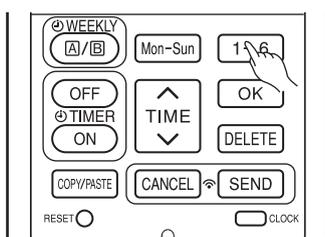
3. Выберите нужный день недели

Нажмите кнопку DAY («ДЕНЬ»).

Дни изменяются с Mon («Пн») → Tue («Вт») → Wed («Ср») → Thu («Чт») → Fri («Пт») → Sat («Сб») → Sun («Вс») → Mon («Пн»), Tue («Вт»), Wed («Ср»), Thu («Чт»), Fri («Пт»), Sat («Сб»), Sun («Вс») [Full days] («Вся неделя») → Mon («Пн»), Tue («Вт»), Wed («Ср»), Thu («Чт»), Fri («Пт») [weekday] («Рабочие дни») → Sat («Сб»), Sun («Вс») [weekend] («Выходные») → Mon («Пн») Tue («Вт») .....

Выберите [Full days] («Вся неделя») для суточного резервирования  
 Выберите [weekday] («Рабочие дни») для плана на дни с понедельника по пятницу.  
 Выберите [weekend] («Выходные») для плана на субботу и воскресенье.

- После настройки плана можно легко проводить проверку и редактировать одновременно.



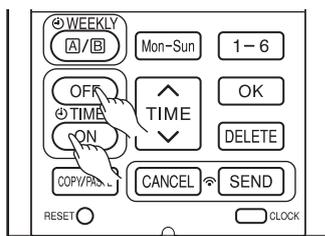
4. Нажмите кнопку для выбора номера программы.

Номер изменяется от 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 1 → 2 .....

- Если номер программы был настроен, следуйте инструкциям выше для внесения изменений.

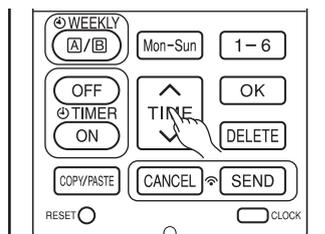


## РЕЖИМ WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»)



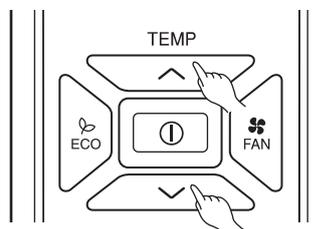
5

5. Нажмите на кнопку OFF-TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.») для выбора плана ON-TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.») или OFF-TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.»).



6

6. Нажмите кнопку TIME («ВРЕМЯ») для настройки плана по времени.

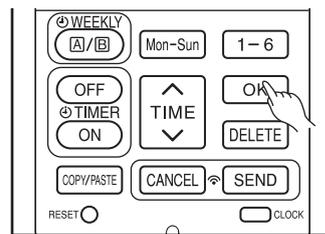


7

7. Нажмите кнопку TEMP («ТЕМПЕРАТУРА») или для настройки плана по температуре.

8. Нажмите кнопку (OK). Планы настроены. На дисплее высветится день, номер программы, план ВКЛ. и настроенная температура. Символ будет постоянно мигать. Если план не завершен, настройки не сохранятся в памяти.

Для продолжения работы с планом нажмите кнопки . Для создания плана выполните шаги с 3 по 8.

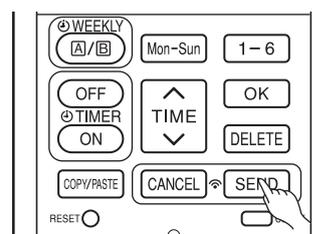


8

9. После настройки всех планов нажмите и удерживайте кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ») в течение примерно 3 секунд, направив пульт ДУ на внутренний блок. Световой индикатор таймера на внутреннем блоке быстро замигает. Внутренний блок издаст звуковой сигнал, после которого загорится световой индикатор таймера.

### Убедитесь, что световой индикатор таймера загорелся.

Это свидетельствует о том, что план был сохранен во внутреннем блоке, и настройка функции таймера была завершена. Содержание плана появится на дисплее пульта ДУ.



9

- Если световой индикатор ТАЙМЕРА на внутреннем блоке не загорается, нажмите и удерживайте в течение примерно 3 секунд кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»), направив пульт ДУ на внутренний блок.
- **ОСТОРОЖНО!** Не нажимайте кнопку CANCEL («ОТМЕНА») во время настройки плана, поскольку в противном случае это приведет к потере всего содержимого плана.
- Содержание плана не сохранится во внутреннем блоке до тех пор, пока не будет нажата кнопка SEND («ОТПРАВИТЬ»).

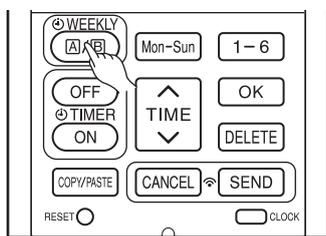
### ПРИМЕЧАНИЕ

- В день можно настроить до 6 программ. Настройка ON-TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.») или OFF-TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.») для каждого номера программы может быть случайной. При нажатии кнопки SEND («ОТПРАВИТЬ») настройка ON-TIMER («ТАЙМЕР ВКЛ.») или OFF-TIMER («ТАЙМЕР ВЫКЛ.») для каждого номера программы будет осуществляться автоматически таким образом, чтобы номеру программы 1 всегда соответствовало наиболее раннее время, а номеру программы 6 — наиболее позднее. Если время в настройках совпадает, преимущество будет отдано последним настройкам.
- **ОСТОРОЖНО!** Если пульт ДУ не используется, и кнопка SEND («ОТПРАВИТЬ») не нажимается в течение 3 минут после создания настроек, все текущие настройки будут потеряны.



## РЕЖИМ WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»)

**Шаг 2: Выберите Режим А или Режим В и активируйте или деактивируйте режим WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).**



1

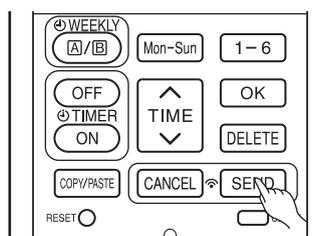
■ Выбор Режим А или Режим В в настройках WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА»).

1. Нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»). На экране замигают символы **A** и .  
(Обычно сначала мигает Mode A («Режим А»)).

2

2. Повторно нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»). На дисплее замигают **B** и .

3. Выберите Режим А или Режим В. Нажмите и удерживайте кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ») в течение примерно 3 секунд, направив пульт ДУ на внутренний блок. Световой индикатор таймера на внутреннем блоке быстро замигает.

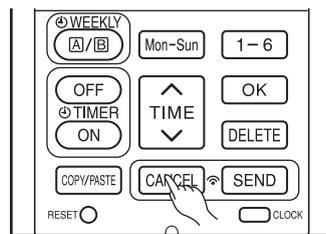


3

Внутренний блок издаст звуковой сигнал, после которого загорится световой индикатор таймера.

**Убедитесь, что световой индикатор таймера загорелся.**

Это означает, что был выбран Режим А или режим В и включение НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА подтверждено.



1

■ Отключение НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА.

1. Направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку CANCEL («ОТМЕНА»). Внутренний блок издаст звуковой сигнал, и ТАЙМЕР будет ВЫКЛЮЧЕН. Обозначение настроек на дисплее пульта ДУ также исчезнет.  
Это означает, что отключение НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА подтверждено.

● Для активации настроек НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА повторите шаги, описанные в пункте «Выбор Режим А или Режим В в настройках WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА»)».

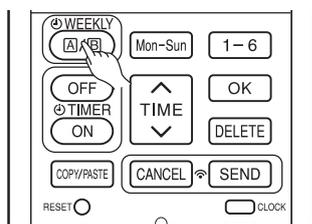
### ПРИМЕЧАНИЕ

- При настройке ОДНОКРАТНОГО ТАЙМЕРА функционирование режима НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА прерывается. После завершения работы режима ОДНОКРАТНОГО ТАЙМЕРА будет активирован режим НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА.
- При отмене ОДНОКРАТНОГО ТАЙМЕРА НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР также отменяется. Необходимо настроить режим НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА на активацию.
- После автоматического перезапуска действие режима НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА будет прекращено. Необходимо настроить режим НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА на активацию.



## РЕЖИМ WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»)

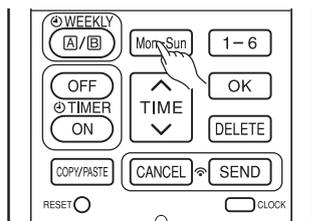
### Шаг 3: Копирование и отмена настройки.



1

■ Выполнение копирования и вставки.

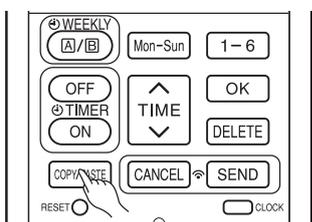
Редактирование графика настроек осуществляется просто, за счет копирования данных одного дня в другой день.



2

1. Для выбора Режима А или Режима В нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).

2. Нажмите и удерживайте кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР») в течение примерно 3 секунд.

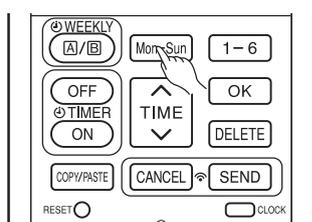


3

3. Нажмите на кнопку DAY («ДЕНЬ»), чтобы выбрать день недели для копирования.

4. Нажмите кнопку COPY/PASTE («КОПИРОВАТЬ/ВСТАВИТЬ»). Затем на дисплее замигает PASTE («ВСТАВИТЬ»).

\* Для отмены режима COPY («КОПИРОВАТЬ») нажмите кнопку CANCEL («КОПИРОВАТЬ»). Активируется стандартный режим настроек.



4

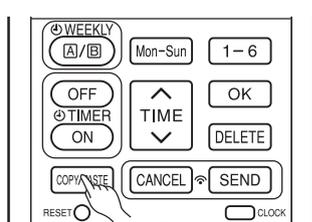
5. Нажмите на кнопку DAY («ДЕНЬ»), чтобы выбрать день недели для вставки.

6. Нажмите кнопку COPY/PASTE («КОПИРОВАТЬ/ВСТАВИТЬ») повторно, для вставки.

На дисплее замигает только символ .

7. Чтобы продолжить копирования для других дней недели, нажмите или , или , или .

Затем начните выполнять действия с шага 3.



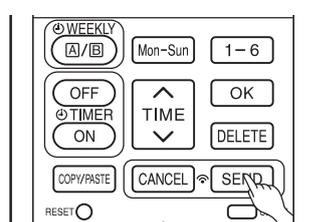
5

8. После завершения копирования и вставки нажмите и удерживайте на протяжении примерно 3 секунд кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»), направив пульт ДУ на внутренний блок. Световой индикатор таймера на внутреннем блоке быстро замигает.

Внутренний блок издаст звуковой сигнал, после которого загорится световой индикатор таймера.

**Убедитесь, что световой индикатор таймера загорелся.**

Если световой индикатор ТАЙМЕРА не загорается, повторно нажмите кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»).



6

● Данные в настройках не изменятся, если кнопка SEND («ОТПРАВИТЬ») не нажата.

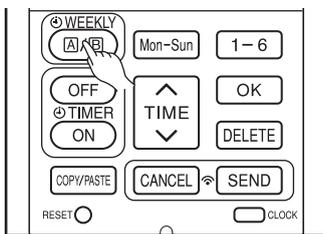
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если сохраненных данных нет, копирование данных из одного дня в другой невозможно.



## РЕЖИМ WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»)

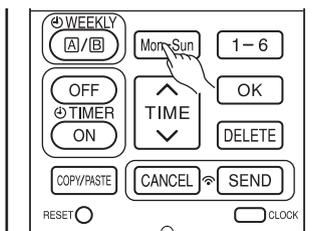
### Шаг 3: Копирование и отмена настройки.



1

■ Удаление данных НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА.

[Удалите настройки программы одного из номеров]



2

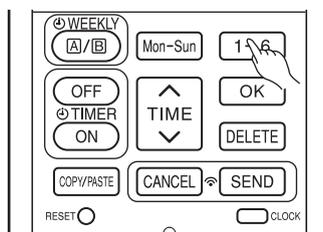
1. Для выбора Режим А или Режим В нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).

2. Нажмите и удерживайте кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР») 3 секунды для начала редактирования графика настроек.

3. Нажмите на кнопку DAY («ДЕНЬ»), чтобы выбрать день недели для редактирования.

4. Нажмите для выбора номера программы. Выбранный номер программы замигает.

5. Нажмите кнопку DELETE («УДАЛИТЬ»). Настройки выбранного номера программы удалены.



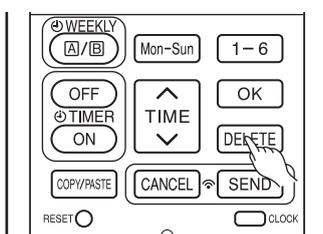
3

6. После удаления нажмите и удерживайте на протяжении примерно 3 секунд кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»), направив пульт ДУ на внутренний блок. Световой индикатор таймера на внутреннем блоке быстро мигает.

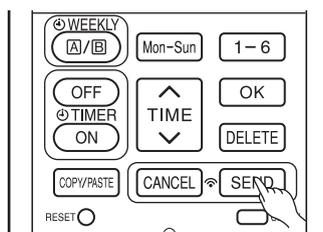
Внутренний блок издаст звуковой сигнал, после которого загорится световой индикатор таймера.

**Убедитесь, что световой индикатор таймера загорелся.**

● Настройки не изменятся, если кнопка SEND («ОТПРАВИТЬ») не нажата.



4



5

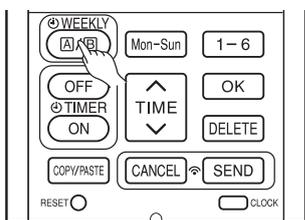


6



## РЕЖИМ WEEKLY TIMER («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»)

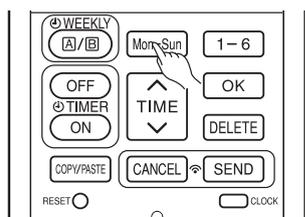
### Шаг 3: Копирование и отмена настройки.



1

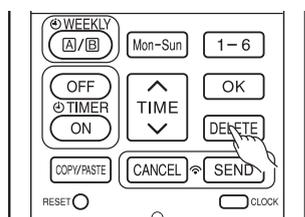
[Удаление настроек для одного дня]

1. Для выбора Режима А или Режима В нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).



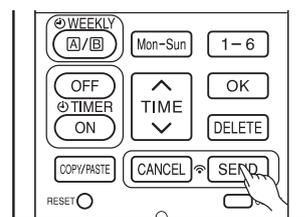
2

2. Нажмите и удерживайте кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР») 3 секунды для начала редактирования графика настроек.



3

3. Нажмите на кнопку DAY («ДЕНЬ»), чтобы выбрать день недели для редактирования.



4

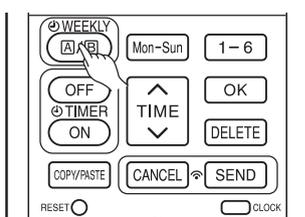
4. Нажмите и удерживайте кнопку DELETE («УДАЛЕНИЕ») в течение примерно 10 секунд. Настройки для всех номеров программ будут удалены.

- Если удерживать кнопку менее этого времени, то будут удалены настройки для одного номера программы.

5. После удаления нажмите и удерживайте на протяжении примерно 3 секунд кнопку SEND («ОТПРАВИТЬ»), направив пульт ДУ на внутренний блок. Световой индикатор таймера на внутреннем блоке быстро мигает. Внутренний блок издаст звуковой сигнал, после которого загорится световой индикатор таймера.

**Убедитесь, что световой индикатор таймера загорелся.**

- Настройки не изменятся, если кнопка SEND («ОТПРАВИТЬ») не нажата.

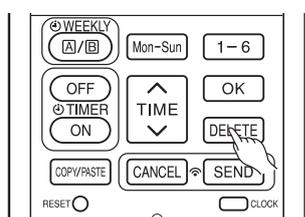


5

[Удаление Режима А или Режима В]

1

1. Для выбора Режима А или Режима В нажмите кнопку WEEKLY («НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР»).



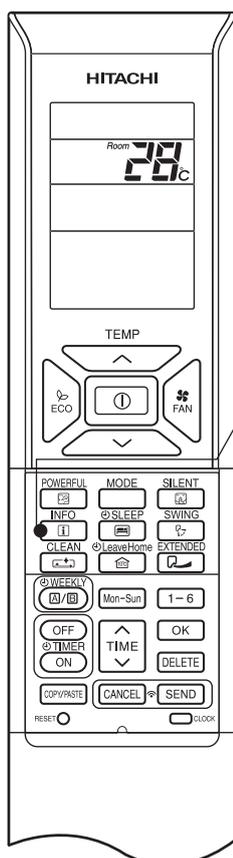
2

2. Направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку DELETE («УДАЛИТЬ») и удерживайте ее в течение примерно 10 секунд, пока мигает индикатор Mode А («Режим А») или Mode В («Режим В»). После звукового сигнала, издаваемого внутренним блоком, настройки для Режима А или Режима В сбросятся.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если все настройки пульта дистанционного управления были удалены, и была нажата кнопка SEND («ОТПРАВИТЬ»), сигнал не будет передан на внутренний блок. Индикатор TIMER («таймер») останется выключенным, внести изменения в настройки внутреннего блока будет нельзя.

- При нажатии кнопки  INFO («ИНФОРМАЦИЯ») на пульте ДУ выводятся температура окружающего ПДУ воздуха и месячное энергопотребление.
- После замены батареек направьте пульт ДУ на внутренний блок и нажмите кнопку  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»). С внутреннего блока будет передана информация о текущей дате и времени.
- Для получения информации от внутреннего блока обеспечьте расстояние до ПДУ на более 2 метров.



#### ■ Для проверки температуры вокруг пульта ДУ

Нажмите кнопку  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»).

1

На 10 секунд на дисплее появится информация о температуре.

#### ■ Для проверки месячного потребления электроэнергии

Направьте пульт ДУ на ресивер внутреннего блока (в пределах 2 метров от внутреннего блока и нажмите кнопку  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»). Подождите 2 секунды для передачи сигнала. Пока на дисплее отображается информация о температуре вокруг пульта ДУ, несколько раз подряд нажмите кнопку  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»). На дисплее появится следующая информация:

в этом месяце потребляемая мощность для нагрева → в прошлом месяце  
 потребляемая мощность для нагрева → в этом месяце потребляемая мощность  
 для охлаждения → в прошлом месяце потребляемая мощность для охлаждения  
 → температура вокруг пульта ДУ  
 → в этом месяце потребляемая мощность для нагрева и т.д.

- Если информация на дисплее не появилась, поднесите пульт ДУ ближе к внутреннему блоку.
- Отображаемые значения являются только справочными.

#### ■ С внутреннего блока может быть загружена информация о текущей дате и времени

Направьте пульт ДУ на ресивер внутреннего блока (в пределах 2 метров от внутреннего блока и нажмите кнопку  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»). Подождите 2 секунды для передачи сигнала. После получения информации о текущей дате и времени убедитесь, что она корректна, нажав кнопку  CLOCK («ЧАСЫ»).

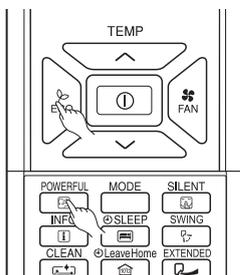
- Если источник питания внутреннего блока не подключен, или календарь и часы не настроены, функция INFO («ИНФОРМАЦИЯ») не может использоваться для отправки или получения информации.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае неполадок в работе кондиционера, при нажатии кнопки  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»), на дисплее отобразится код ошибки. Направьте пульт ДУ на ресивер внутреннего блока (в пределах 2 метров от внутреннего блока) и нажмите кнопку  INFO («ИНФОРМАЦИЯ»). Подождите 2 секунды для передачи сигнала. На дисплее отобразится код ошибки. Позвоните в сервисный центр и сообщите код ошибки.
- Информация о ежемесячной потребляемой мощности недоступна для мультисистем.
- Функция Информации для проверки ежемесячного потребления электроэнергии. В процессе монтажа, в случае сбоя питания или неисправности автоматического выключателя, установите для каждого внутреннего блока (блок в режиме ожидания или после автоматического перезапуска) дату и время, для подключения одного или нескольких устройств, нажав кнопку  START/STOP («ПУСК/СТОП»). В противном случае ежемесячная потребляемая мощность не будет отображаться на пульте ДУ.

# БЛОКИРОВКА РЕЖИМА РАБОТЫ

На ПДУ можно настроить фиксацию режима ОБОГРЕВА (с настройками ВЕНТИЛЯТОРА), режима ОХЛАЖДЕНИЯ (с настройками ВЕНТИЛЯТОРА), режима ОСУШЕНИЯ (с настройками ВЕНТИЛЯТОРА).



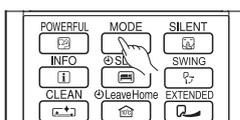
■ Способ блокировки режима нагрева (включая вентилятор).

Одновременно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопки ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») и POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ»), при ВЫКЛЮЧЕННОМ КОНДИЦИОНЕРЕ

На 10 секунд на дисплее отобразятся индикаторы «☀», «☁» и «⊖». Позже индикаторы «☀» и «⊖» останутся.

Это означает, что режим НАГРЕВА заблокирован.

При нажатии кнопки MODE («РЕЖИМ») на дисплее появится индикатор «☀» или «☁».



■ Способ разблокировки режима нагрева (включая вентилятор).

Одновременно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопки ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») и POWERFUL («ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ»). Примерно на 10 секунд на дисплее появятся все индикаторы режима работы. После этого на дисплее появится индикатор режима работы, который был показан перед отменой. Это означает, что режим НАГРЕВА разблокирован.

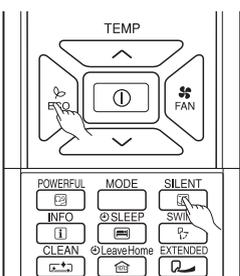
■ Способ блокировки режима ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ (включая вентилятор).

Одновременно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопки ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») и SILENT («БЕСШУМНЫЙ»), при выключенном кондиционере.

На 10 секунд на дисплее отобразятся индикаторы «❄», «💧», «☁» и «⊖». Позже индикаторы «❄» и «⊖» останутся.

Это означает, что режим ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ заблокирован.

При нажатии кнопки MODE («РЕЖИМ») на дисплее появится индикатор «❄», «☁» или «💧».



■ Способ разблокировки режимов ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ (включая вентилятор).

Одновременно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопки ECO ECO («ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ») и SILENT («БЕСШУМНЫЙ»), при этом пульт ДУ должен быть выключен.

Примерно на 10 секунд на дисплее появятся все индикаторы режима работы. После этого на дисплее появится индикатор режима работы, который был показан перед отменой. Это означает, что режимы ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ разблокированы.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция блокировки режима работы недоступна при активации настроек таймера. Сначала необходимо деактивировать настройки таймера. После этого можно активировать функцию блокировки режима работы.
- Режимы НАГРЕВА, ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ (включая вентилятор) могут быть разблокированы нажатием кнопки RESET RESET («СБРОС»). Однако при нажатии кнопки RESET RESET («СБРОС») вся информация, содержащаяся в пульте ДУ, будет удалена. Необходимо заново внести всю информацию.
- В случае подключения нескольких устройств, блок, блокирующий режим НАГРЕВА и включенный раньше других, имеет приоритет. Другие блоки, работающие в разных режимах, должны находиться в режиме ожидания, пока не будет отключен первый блок, либо не будет выбран режим, соответствующий режиму первого блока.

## РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН

Режим работы	Охлаждение/осушение	Нагрев
Температура наружного воздуха	-10 – 43°C	-15 – 21°C

## NAMES AND FUNCTIONS OF EACH PART

### ВНУТРЕННИЙ БЛОК



#### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не помещайте ничего напротив ресивера. В противном случае, он не сможет принимать сигналы.

### НАИМЕНОВАНИЕ МОДЕЛИ И РАЗМЕРЫ

МОДЕЛЬ	ШИРИНА	ВЫСОТА	ГЛУБИНА
RAF-25RXB, RAF-35RXB, RAF-50RXB	750мм (29-17/32")	590мм (23-6/25")	215мм (8-15/32")

## ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ МУЛЬТИСИСТЕМ

К одному наружному блоку может быть подключено несколько внутренних блоков. Можно управлять одним или сразу несколькими блоками, при необходимости.

### Комбинирование работы:

При выборе режима работы:

- В случае следующих комбинаций управлять внутренними блоками нельзя.

Один блок	Другой блок
Нагрев	Охлаждение
	Осушение
	Вентилятор

- Внутренний блок, который был включен первым, продолжает работу. Другие внутренние блоки, включенные позднее, переходят в режим ожидания, при этом загорается индикатор.
- Для управления блоками, включенными позднее, необходимо установить на них тот же режим работы, что и у блока, включенного первым.

При автоматическом функционировании:

- Если для первого внутреннего блока автоматически выбран режим нагрева, следующий внутренний блок начнет также работать в режиме нагрева. Если для первого внутреннего блока автоматически выбран режим охлаждения или осушения, следующий внутренний блок начнет также работать в режиме охлаждения или осушения.

### Регулировка количества подключенных внутренних блоков:

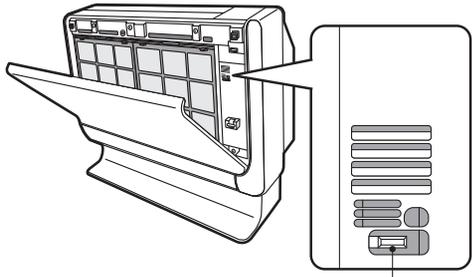
Сократите количество работающих внутренних блоков, особенно при очень низких или очень высоких температурах, или если необходимо быстро достичь установленной температуры.



### Прекращение работы внутренних блоков:

В случае если внутренний блок работает в режиме охлаждения, нагрева или осушения в одном помещении, из остановленного внутреннего блока может быть слышен шум потока хладагента, или остановленный внутренний блок может нагреться. Это происходит в связи с тем, что внутренний блок возвращает хладагент в наружный блок для дальнейшей работы.

## ВРЕМЕННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ



ВРЕМЕННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

### ВРЕМЕННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

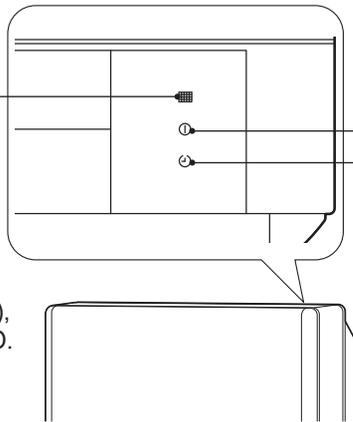
Если пульт ДУ не работает, для запуска и остановки работы используйте данный переключатель.

- При использовании временного переключателя работа осуществляется в автоматическом режиме.
- Если работа выполняется с использованием временного переключателя после выключения питания и повторного включения, блок функционирует в автоматическом режиме.

## ИНДИКАТОРЫ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

### Индикатор фильтра

Данный индикатор загорается после того, как устройство отработает 200 часов, что означает необходимость замены фильтра. Индикатор погаснет при нажатии кнопки  AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧАНИЕ»), устройство при этом ВЫКЛЮЧЕНО.



### Индикатор

Данный индикатор горит во время работы устройства.

В режиме нагрева индикатор работы может мигать или погаснуть, что может быть вызвано следующим:

(1) **В процессе предварительного нагрева (режим нагрева).**

2~3 минуты после запуска.

(2) **В процессе разморозки (режим нагрева)**

Разморозка осуществляется приблизительно один раз в час, когда на теплообменнике наружного блока образуется лед, она длится 5~10 минут. (Если длина используемого трубопровода длиннее, чем обычно, возможно образование инея).

### Индикатор таймера

Данный индикатор загорается, когда включена функция таймера.

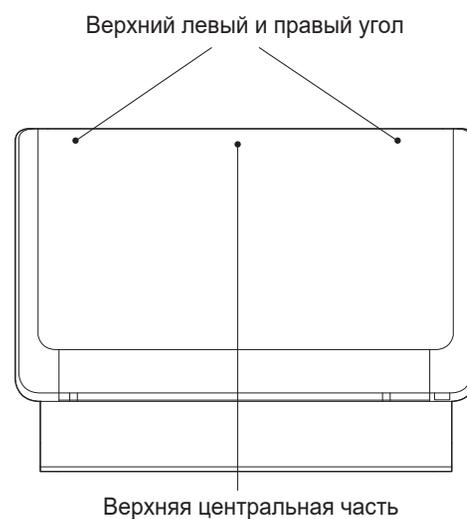
## ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

### Открытие лицевой панели

- Для того чтобы открыть лицевую панель, остановите работу блока при помощи пульта ДУ. Затем нажмите на верхние левый и правый углы лицевой панели.
- Возьмитесь за левую и правую стороны лицевой панели и откройте ее, потянув на себя.

### Закрывание лицевой панели

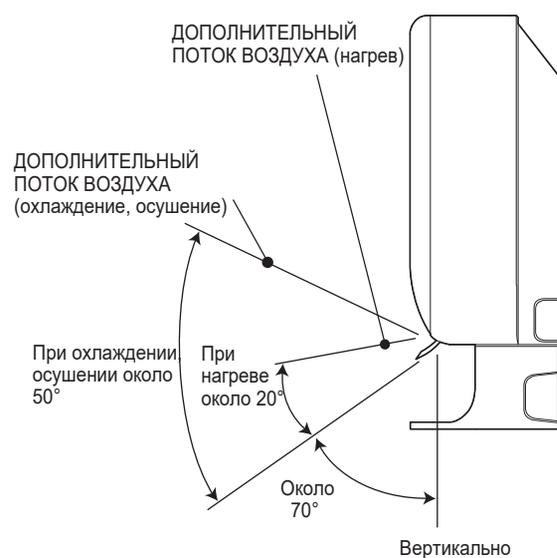
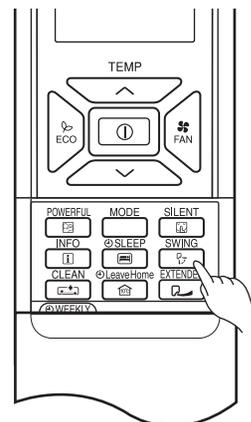
- Для того чтобы закрыть лицевую панель, нажмите на верхние левый и правый углы лицевой панели.
- Затем нажмите на верхнюю центральную часть лицевой панели и плотно закройте ее.



## РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ

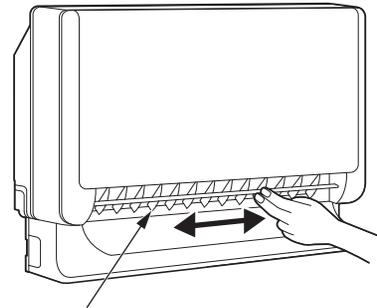
- 1** Регулировка направления кондиционированного воздуха в направлении вверх и вниз. Горизонтальные жалюзи автоматически устанавливаются под углом, подходящим для каждого режима работы. Жалюзи могут непрерывно качаться вверх и вниз, нужный угол открытия жалюзи можно установить, нажав кнопку  AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ»).

- При однократном нажатии кнопки  AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ») горизонтальные жалюзи начинают качаться вверх и вниз. При повторном нажатии этой кнопки жалюзи останавливаются в текущем положении.
- Используйте горизонтальные жалюзи в пределах, показанных на рисунке.
- Если нажать кнопку  AUTO SWING («АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧЕНИЕ»), когда устройство выключено, горизонтальные жалюзи начнут качаться и остановятся в положении, в котором закрывается воздуховыпускное отверстие.
- В режиме Auto Swing («Автоматическое качение»), при перемещении жалюзи вручную, диапазон поворота может сместиться. Однако через некоторое время он вернется к исходному значению.
- При высокой влажности в помещении во время охлаждения или осушения горизонтальные жалюзи могут автоматически изменить направление на прямое, чтобы предотвратить образование росы (за исключением режима Auto Swing («Автоматическое качение»)).
- В течение определенного периода времени (около 30 минут) после запуска режима охлаждения устройство работает, чтобы быстро охладить помещение. Во время этой операции, если горизонтальные жалюзи настроены на нужный вам угол с помощью кнопки  AUTO SWING («Автоматическое качение»), они автоматически настраиваются на правильный угол через определенный промежуток времени. В таком случае нажмите  кнопку AUTO SWING («Автоматическое качение») для установки жалюзи на нужный вам угол.



- 2** Регулировка направления кондиционированного воздуха в направлении влево и вправо.

Удерживайте вертикальные жалюзи так, как показано на рисунке.



Вертикальные жалюзи

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- При работе блока в режиме охлаждения с направленными вниз и движущимися в течение длительного периода времени жалюзи, вода будет конденсироваться на жалюзи и капать, что может привести к дефектам напольного покрытия и мебели.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Если устройство не используется, переведите автоматический переключатель в положение «Выкл».

## РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

### 1. Установка средней комнатной температуры – лучшее и наиболее экономичное решение.

- Излишнее охлаждение и нагрев вредны для здоровья. Также они могут привести к большим затратам на электроэнергию.
- При работе кондиционера для обеспечения эффективного использования электроэнергии зашторьте окна занавесками или шторами, чтобы предотвратить попадание в комнату теплого или холодного воздуха.



### 2. В перерывах необходимо открывать двери и окна для притока свежего воздуха.

- ⚠ ОСТОРОЖНО** При эксплуатации кондиционера вместе с другими отопительными приборами обеспечьте вентиляцию помещения.



### 3. Перед сном или перед уходом рекомендуется включить таймер.



### 4. Для чистки внутреннего и наружного блоков запрещается использовать следующие вещества:

- Бензин, растворитель, щетки, так как они могут повредить пластиковые поверхности и покрытия.
- Горячая вода с температурой выше 40°C может привести к деформации фильтра и пластиковых частей.



### 5. Не блокируйте воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия.

- Не блокируйте воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия внутреннего и наружного блоков шторами или другими предметами, так как это может ухудшить работу кондиционера и привести к его поломке.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед очисткой выключите блок с помощью пульта ДУ и отключите питание.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Избегайте попадания воды на блок, так как это может привести к поражению электрическим током.
- Для чистки внутренних частей кондиционера обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При чистке теплообменника не используйте моющие средства. Это может привести к поломке блока.
- При чистке теплообменника с помощью пылесоса надевайте перчатки, чтобы не повредить руки о края теплообменника.

## 1. ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Необходимо чистить воздушный фильтр, так как он собирает пыль в помещении.

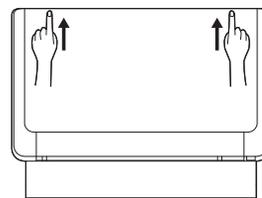
Чистить фильтр необходимо раз в две недели, чтобы избежать излишнего расхода электроэнергии.

### ПРОЦЕДУРА

1

#### Откройте лицевую панель.

- Для того чтобы открыть лицевую панель, остановите работу блока при помощи пульта ДУ. Затем нажмите на верхние левый и правый углы лицевой панели.
- Возьмитесь за левую и правую стороны лицевой панели и откройте ее, потянув на себя.



2

#### Извлеките фильтры.

- (2 с лицевой стороны, 2 с верхней стороны, всего 4 шт.)

Фильтр верхней стороны



3

#### Удалите пыль с фильтров при помощи пылесоса.

- Если пыли слишком много, помойте фильтры с нейтральным моющим средством, тщательно промойте чистой водой и высушите в тени.

4

#### Установите фильтры.

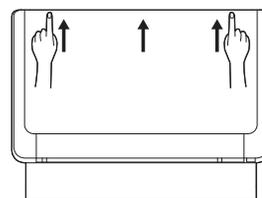
- Установка фильтров.  
(2 с лицевой стороны, 2 с верхней стороны, всего 4 шт.)



5

#### Закройте лицевую панель.

- Для того чтобы закрыть лицевую панель, нажмите на верхние левый и правый углы лицевой панели.
- Нажмите на верхнюю центральную часть лицевой панели и плотно закройте ее.



### ⚠ ОСТОРОЖНО

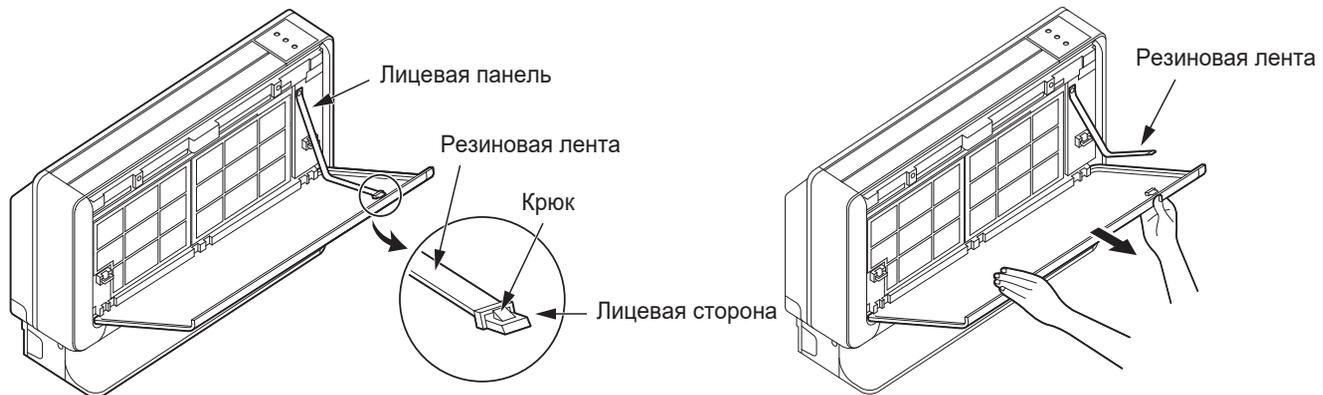
- Не используйте горячую воду с температурой выше 40°C. Фильтр может деформироваться
- После чистки фильтра полностью стряхните с него воду и высушите в тени; избегайте попадания на фильтр прямых солнечных лучей. Это может привести к деформации фильтра. Для мытья фильтра используйте мягкую губку. Использование щетки может привести к стиранию металлической пленки с поверхности фильтра.
- Не включайте блок до установки фильтров. Это может привести к возникновению неисправностей.

## 2. МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

- При монтаже и демонтаже лицевой панели держите ее двумя руками.
- Лицевую панель можно установить вверх или вниз, в зависимости от предпочтения пользователя.

### Демонтаж

- ① Снимите резиновую ленту, установленную внутри правой части лицевой панели, нажав на крючок, расположенный на ее конце.
- ② Потяните переднюю панель вниз на себя и, полностью открыв ее, потяните ее и снимите.



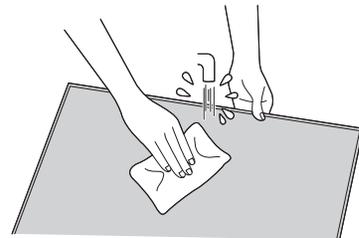
### Монтаж

- ① Прикрепите три подшипника передней панели к оси передней крышки (установите крючок концом вверх).
- ② Вставьте конец резиновой ленты в отверстие выступа в правой части лицевой панели.

## 3. ЧИСТКА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

Лицевую панель можно мыть водой. Ее нужно поддерживать в чистоте постоянно.

- Лицевую панель можно снять и помыть водой. Аккуратно почистите лицевую панель мягкой губкой.
- При чистке кондиционера без снятия лицевой панели, осуществляйте очистку корпуса и пульта ДУ сухой мягкой тканью.
- Полностью вытрите воду. Если вода останется на дисплее или приемнике света, могут возникнуть сбои в работе устройства.



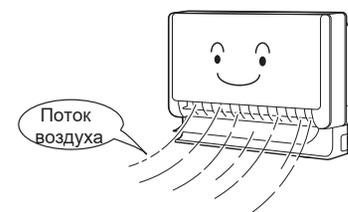
### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускайте попадания брызг или прямого напора воды на корпус блока при очистке, поскольку это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не проводите очистку горячей водой (температура выше 40°C), бензином, кислотой, растворителем или щеткой, поскольку они повредят пластиковую поверхность и покрытие.



## 4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В НАЧАЛЕ ПЕРИОДА ДЛИТЕЛЬНОГО НЕИСПОЛЬЗОВАНИЯ

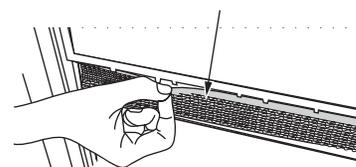
- Сушка кондиционера обеспечивает поддержание сухости внутренней части внутреннего блока и предотвращает образование плесени.
- Выключите автоматический выключатель



## 5. ФИЛЬТРЫ ОЧИСТКИ ВОЗДУХА (SPX-CFH25)

- При монтаже фильтров очистки воздуха снимите воздушные фильтры и закрепите их на крюках рамы лицевой панели.
- При использовании фильтров очистки воздуха мощность и скорость охлаждения чуть снизятся. Таким образом, в данном случае устанавливайте скорость вентилятора на значение HIGH («ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ»).
- Период использования фильтров очистки воздуха составляет 2 года.

Фильтры очистки воздуха



## ИНФОРМАЦИЯ

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

#### Мощность нагрева

- Данный кондиционер может работать в режиме теплового насоса, т.е. переносить тепло с улицы в помещение. Производительность оборудования изменяется в зависимости от потребностей помещения за счет инверторного управления компрессором. В случае если производительности кондиционера не достаточно для обогрева помещения, используйте дополнительные обогревательные приборы.
- Процесс нагрева помещения не происходит мгновенно, т.е. для достижения желаемого эффекта необходимо подождать некоторое время. Для повышения уровня комфорта используйте для предварительного подогрева помещения функцию таймера

#### ОСТОРОЖНО

Не используйте нагревательные или любые другие высокотемпературные приборы вблизи внутреннего блока.

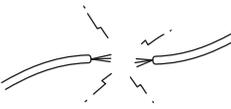


#### Мощность охлаждения и осушения

- Кроме стандартной функции охлаждения оборудование имеет специальную функцию осушки воздуха. Если температура в помещении превышает мощность охлаждения блока (например, в помещении слишком много людей или используются иные нагревательные устройства), предварительно установленное значение температуры может быть не достигнуто.

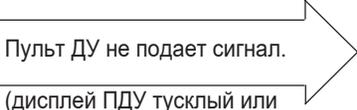
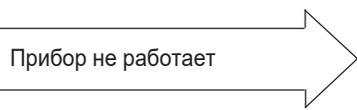
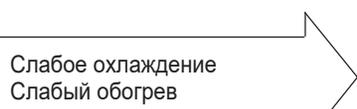
## РЕГУЛЯРНЫЕ ПРОВЕРКИ

РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОВОДИТЬ ПРОВЕРКУ СЛЕДУЮЩИХ ПАРАМЕТРОВ КАЖДЫЕ ПОЛГОДА ИЛИ ЕЖЕГОДНО. ЕСЛИ ВАМ НЕОБХОДИМА ПОМОЩЬ, СВЯЖИТЕСЬ С АВТОРИЗОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ.

1		 <b>ВНИМАНИЕ</b>	<b>Проверьте правильность подключения кондиционера к заземлению.</b> Если кабель заземления не подключен или поврежден, возможен выход кондиционера из строя или поражение электрическим током.
2		 <b>ВНИМАНИЕ</b>	<b>Убедитесь в прочности монтажной рамы наружного блока, отсутствии перекосов конструкции и оборудования, а также надежности его закрепления.</b> Несоблюдение данного требования может привести к травме в результате падения наружного блока.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

### ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ

СОСТОЯНИЕ	ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ
 Пульт ДУ не подает сигнал. (дисплей ПДУ тусклый или не светится)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не требуется ли замена элементов питания?</li> <li>• Верна ли полярность установленных элементов питания?</li> </ul>
 Прибор не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В рабочем ли состоянии предохранитель?</li> <li>• Не слишком ли высокое (низкое) напряжение?</li> <li>• Включен ли автоматический выключатель?</li> <li>• Отличаются ли настройки режима работы от других внутренних блоков?</li> </ul>
 Слабое охлаждение Слабый обогрев	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не забит ли пылью воздушный фильтр?</li> <li>• Установлена ли соответствующая температура?</li> <li>• Соответствует ли положение верхних и нижних воздушных заслонок выбранному режиму работы?</li> <li>• Не заблокированы ли воздухозаборные или воздуховыпускные отверстия внутреннего или наружного блока?</li> <li>• Не установлена ли низкая скорость или бесшумный режим работы вентилятора?</li> </ul>

■ Следующие явления не означают отказ прибора.

В режиме обогрева периодически изменяется яркость свечения контрольного светоиндикатора, и подача воздуха прекращается	<Начало работы> Блок прогревает воздух. Подождите. <Во время работы> Выполняется размораживание наружного блока. Подождите.
Свистящие или шипящие звуки	Шум текущего по трубе хладагента, срабатывание клапана при регулировке расхода.
Скрипящие звуки	Шум при расширении или сжатии блока вследствие изменения температуры.
Шорох	Шум при изменении скорости вентилятора, например, при начале работы.
Щелчки	Шум сервопривода клапана при включении кондиционера.
Булькающие звуки	Шум всасывания вентилятором воздуха, находящегося в дренажном шланге, и возврата конденсата, накопившегося в дренажной системе. Для получения дополнительной информации обратитесь к авторизованному дилеру или в авторизованный сервисный центр.
Изменение характера звука во время работы	Звук при работе кондиционера меняется в соответствии с изменением мощности при изменении температуры в помещении.
Появление тумана	Туман образуется при резком охлаждении воздуха в помещении потоком кондиционированного воздуха при предельно высокой влажности воздуха в помещении.

Пар из наружного блока	При размораживании вода испаряется, и образуется пар.
Запахи	Запахи табачного дыма, пищи, косметических средств и т.д. попадают в кондиционер вместе с всасываемым воздухом, затем попадают назад в помещение с подаваемым воздухом.
Наружный блок продолжает работать после выключения кондиционера	Активная функция автоматического размораживания (микрокомпьютер при выключении обогрева проверяет наличие инея в наружном блоке, и при необходимости подается команда включения автоматического размораживания).
Мигает контрольный светоиндикатор работы	Активна функция прогрева или размораживания. Индикатор продолжает мигать при срабатывании защитной схемы или датчика прогрева в случае остановки работы и повторного включения кондиционера во время прогрева, а также при смене режима охлаждения на обогрев.
Заданная температура в помещении не обеспечивается	Фактическая температура в помещении может немного отличаться от заданной пультом дистанционного управления в зависимости от количества людей в помещении и условий в помещении.

- Если устройство не работает нормально после выполнения вышеуказанных проверок, отключите прибор, выключите автоматический выключатель и обратитесь к авторизованному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

**Незамедлительно свяжитесь с авторизованным дилером или авторизованным сервисным центром, если возникает следующее:**

- Автоматический выключатель отключается или часто срабатывает предохранитель.
- Переключатель работает нестабильно.
- Посторонние предметы или вода случайно попали внутрь блока.
- Провод питания становится слишком горячим, изоляция на нем разорвана или отсутствует.
- Индикатор TIMER на дисплее внутреннего блока мигает.



(Так как причина сбоя может быть идентифицирована с помощью миганий, перед выключением автоматического выключателя проверьте и запишите цикл миганий.)



**Примечания**

- При бесшумной работе или при остановке работы могут наблюдаться следующие явления, которые являются нормальными для функционирования системы.
  - (1) Слабый шум потока хладагента в контуре хладагента
  - (2) Слабый шум от корпуса вентилятора, который охлаждается, а затем постепенно нагревается по мере остановки работы.
- Возможно появление неприятного запаха при работе комнатного кондиционера, в связи с тем, что он впитывает различные запахи (дым, пищевые продукты, косметика и так далее). Поэтому необходимо регулярно очищать воздушный фильтр и испаритель.

- Если после проведения проверки кондиционер все еще не работает нормально, просьба незамедлительно связаться с вашим авторизованным дилером или авторизованным сервисным центром. Сообщите модель вашего устройства, серийный номер, дату монтажа. Также сообщите ему о неисправности.

**Примечание:**

При включении оборудования, особенно при тусклом освещении, может произойти небольшая флуктуация яркости. Это не имеет особого значения. Необходимо соблюдать условия местных энергоснабжающих компаний.